

# MultiPass

## NOTICE D'INSTALLATION



Réf Chantier : .....

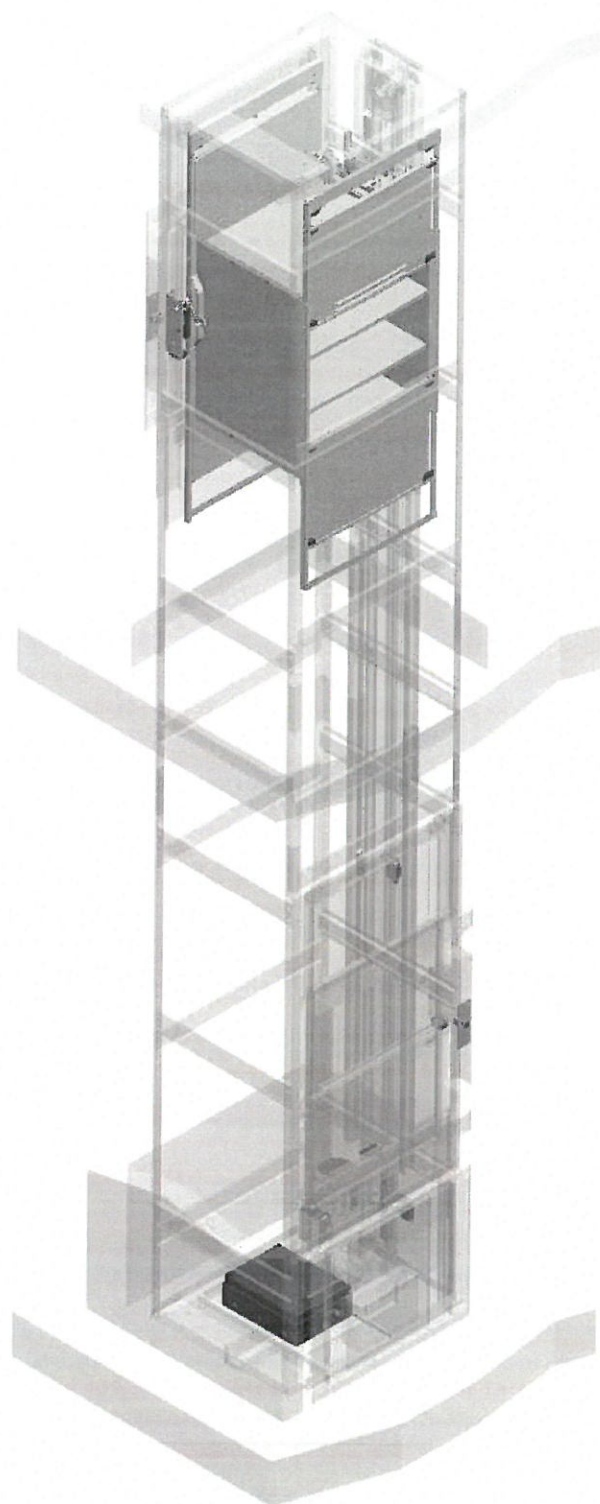
N° d'appareil : **1**-.....

ETNAFRANCE 27270 La Chapelle Gauthier Tél : +33 (0) 2.32.46.10.86 Fax : +33 (0) 2.32.46.10.98	Manuel version 3
Date : 22-02-2017 1	Approuvé par : _____

# SOMMAIRE



- 01/ ELEMENTS CONSTITUTIFS *MultiPass*
- 02/ LEXIQUE APPAREIL
- 03 / LEXIQUE ENTRAINEMENT
- 04/ RELEVÉ DE GAINÉ
- 05/ MONTAGE TOUR BASSE
- 06/ MONTAGE TOUR INTER
- 07/ MONTAGE TOUR HAUTE
- 08/ ASSEMBLAGE PYLONE
- 09/ FIXATION PYLONE TREMIE / GAINÉ
- 10/ MONTAGE COURROIE "Phase A"
- 11/ MONTAGE COURROIE "Phase B"
- 12/ MONTAGE COURROIE "Phase C"
- 13/ MONTAGE COURROIE "Phase D"
- 14/ TENSION COURROIE
- 15/ MONTAGE SUSPENTE
- 16/ MONTAGE ETRIER
- 17/ ATTELAGE ETRIER
- 18/ MONTAGE PLATEAU
- 19/ MONTAGE CABINE
- 20/ MONTAGE PORTILLON CABINE
- 21/ MONTAGE PORTILLON PALIER / SERRURE
- 22/ POSITION CONTACTS BAS
- 23/ POSITION CONTACTS HAUT
- 24/ POSITION CONTACTS TOIT DE CABINE
- 25/ MONTAGE CARTERISATION
- 26/ MONTAGE TRAPPE MACHINERIE
- 27/ MONTAGE CACHE CHICANE
- 28/ MISE EN PLACE BUTÉE SUR CABINE
- 29/ REGLAGES / TENSION COURROIE
- 30/ SCHEMAS ELECTRIQUES 2 ET 3 NIVEAUX
- 31 / SCHEMAS DE CABLAGE / FONCTIONNEMENT
- 32/ REGLAGE PARAMETRES VARIATEUR
- 33/ ANNEXES (*Plans Reservations / Implantations , Etc....*)





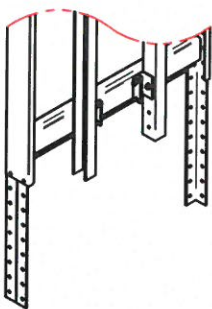
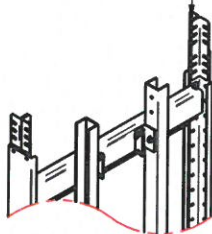
# ELEMENTS CONSTITUTIFS



PROFIL SPR (x1)  
Pré-monté sur Tour



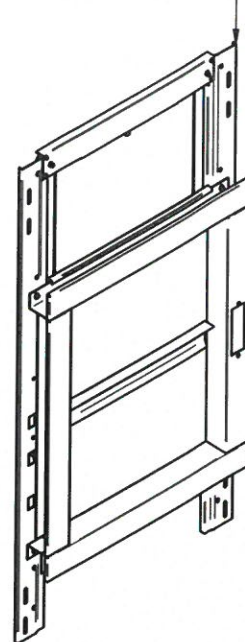
INTER PYLONE (x1)



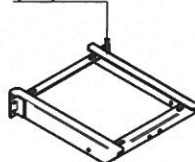
ETRIER (x1)



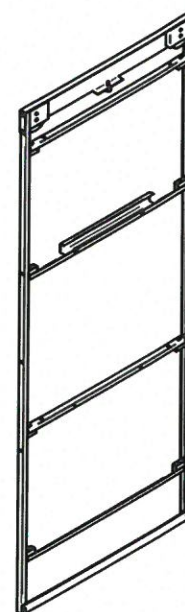
PORTILLON PALIER (x2-2Niv) (x3-3Niv)



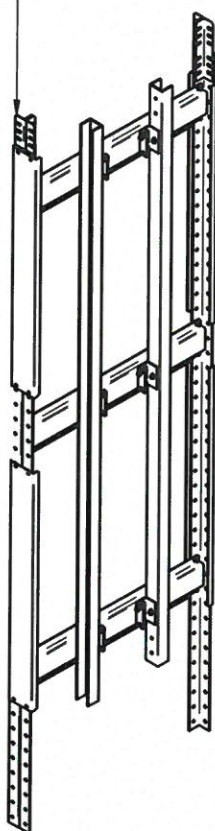
PLATEAU (x1)



PORTILLON CABINE (x2 DS) (x1 SS)



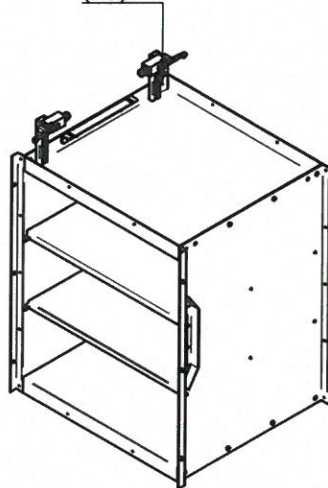
TOUR PYLONE (x2)



PROFIL INTER (x1)



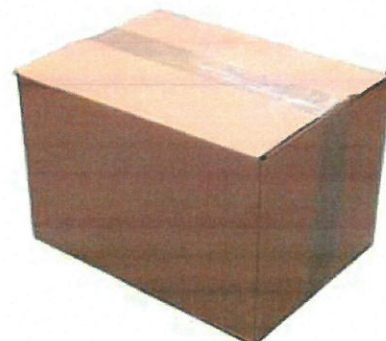
CABINE (x1)



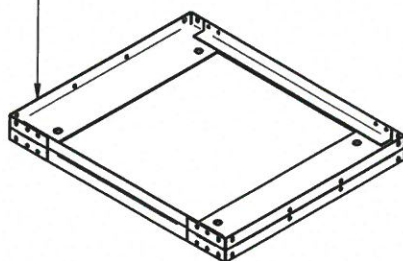
PROFIL ENTRAINEMENT (x1)  
Pré-Monté sur Tour

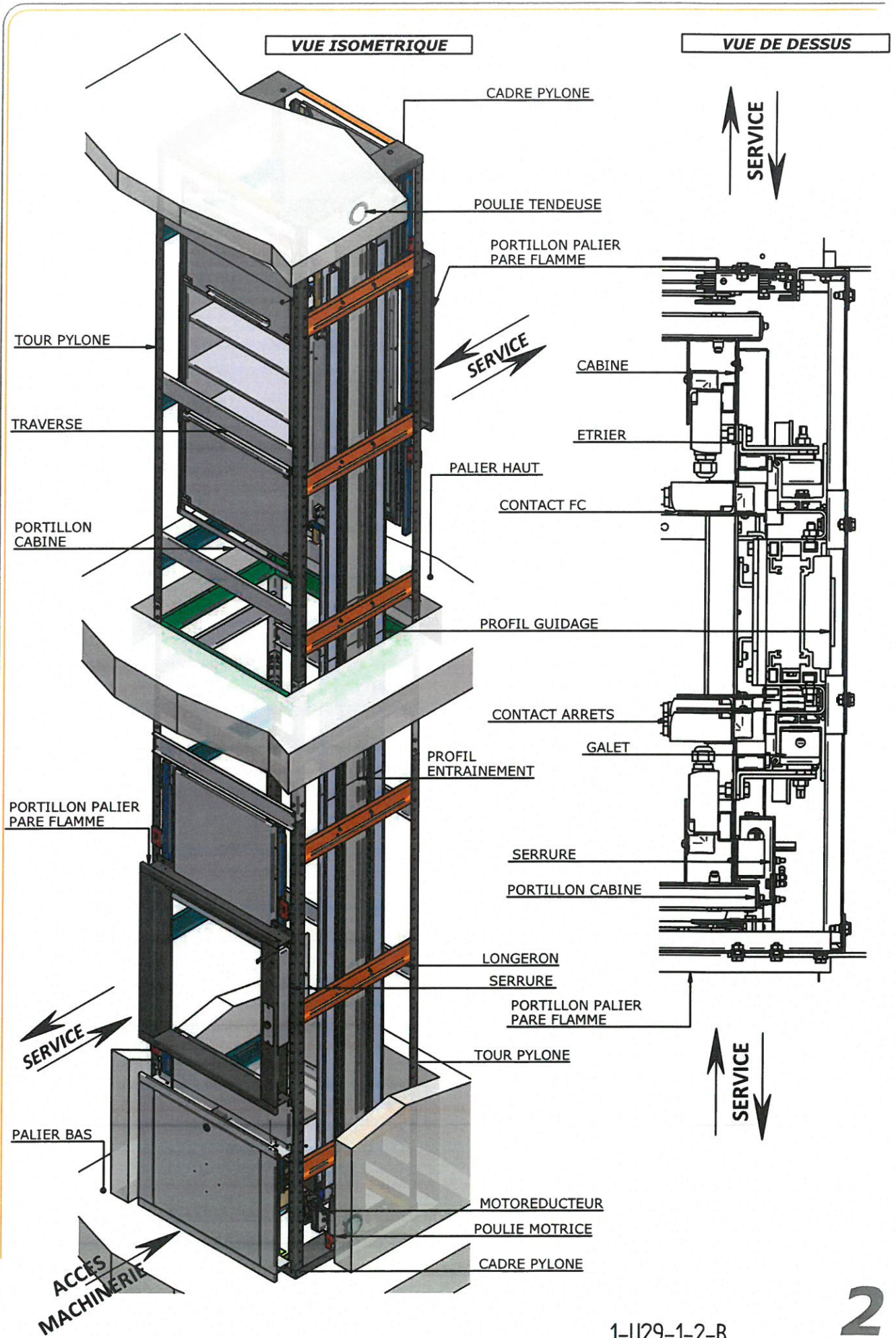


CARTON KIT MP V2.0  
(Controle St Nomenclature)



CADRES PYLONE









PROFIL ENTRAINEMENT

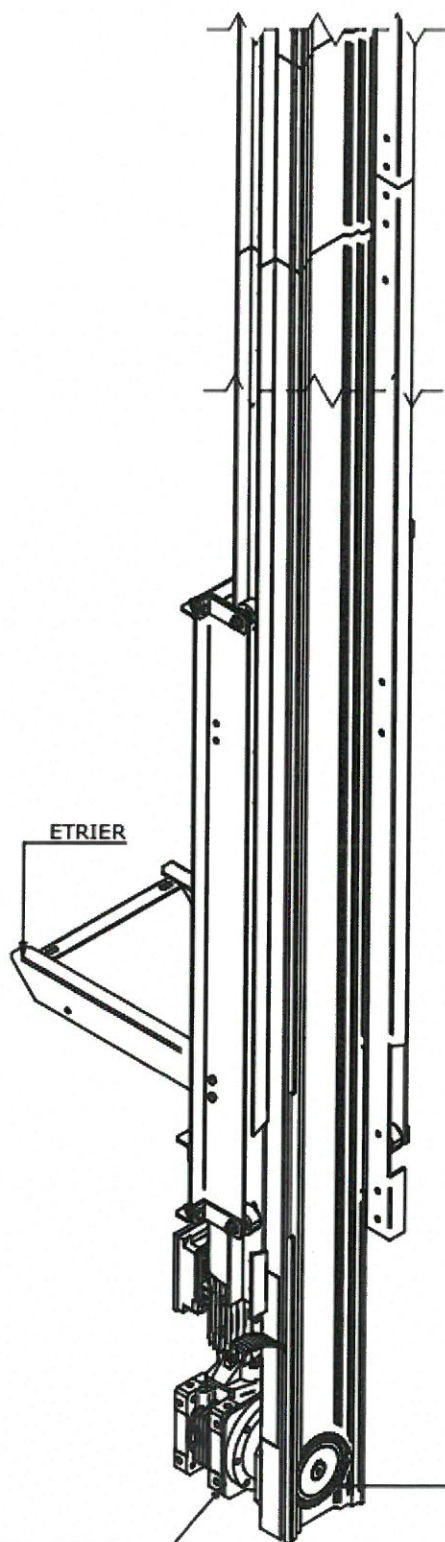
VUE ISOMETRIQUE

VUE DE DESSUS

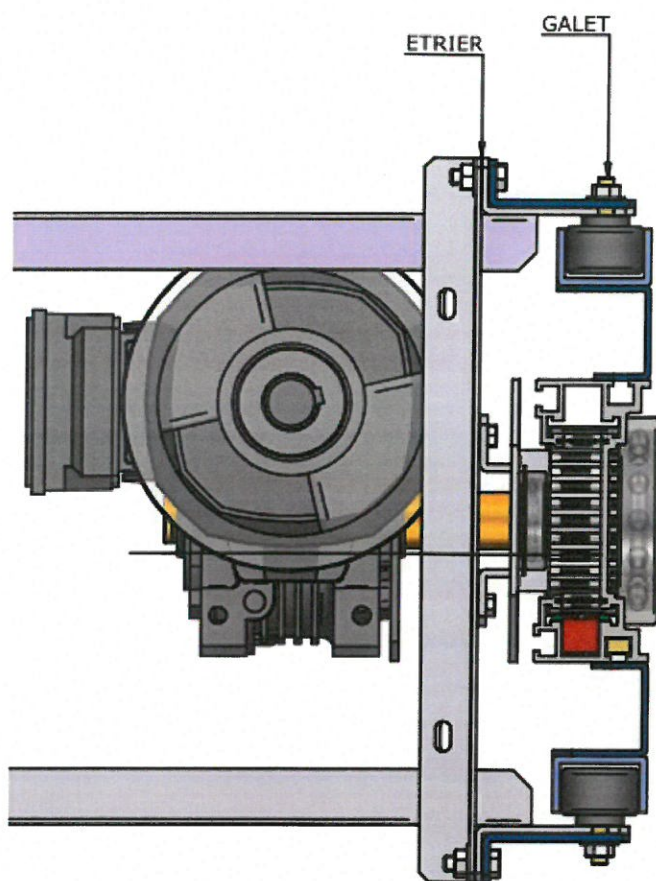
PROFIL GUIDAGE

PROFIL GUIDAGE

POULIE TENDEUSE



ETRIER



ETRIER

GALET

PROFIL ENTRAINEMENT

MOTOREDUCTEUR

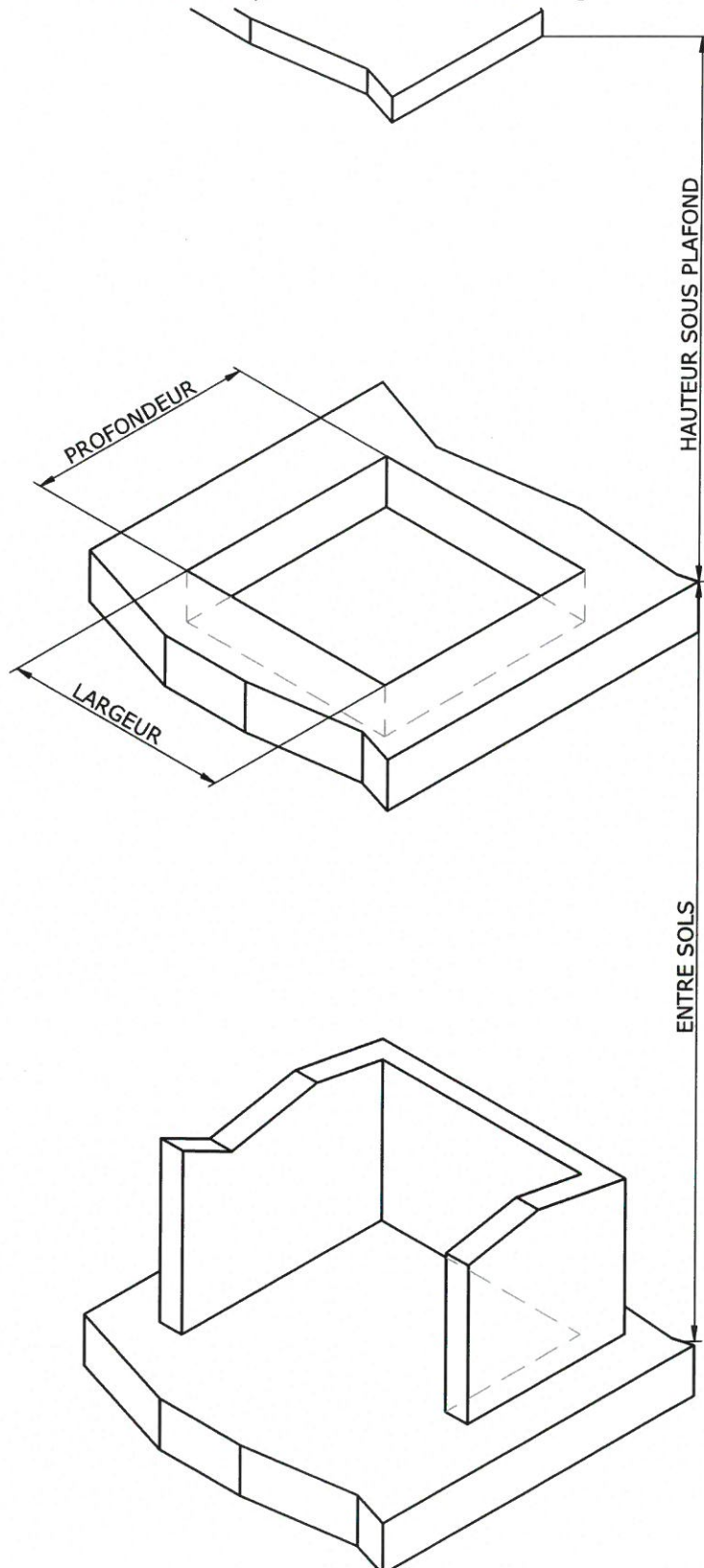
# RELEVÉ DE GAINÉ



-Les dimensions du génie civil doivent être conformes aux valeurs nominales indiquées sur le plan d'implantation et de réservations maçonnerie.

Pour détecter d'éventuelles non-conformités les tolérances ci-dessous peuvent être prises comme références :

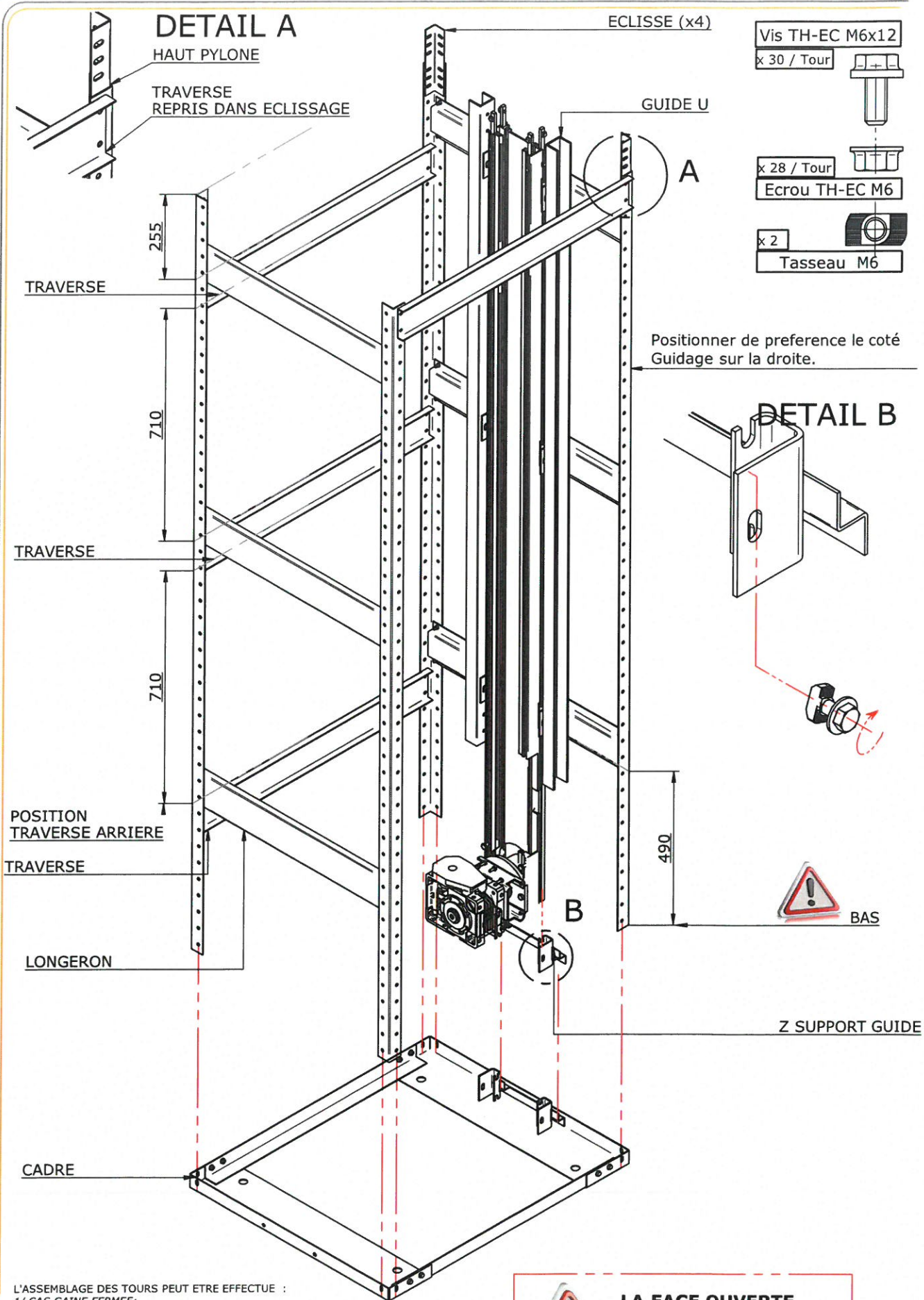
- Largeur de.....-1 à +5 cm
- Profondeur.....-1 à +5 cm
- Hauteur de sol à sol.....0 cm
- Hauteur de sous plafond.....-2 cm
- Défaut d'aplomb d'une trémie à l'autre .....2 cm
- Equerrage de trémie à mesurer par la différence entre les longueurs des diagonales maxi~:.....2 cm








# MONTAGE TOUR BASSE



L'ASSEMBLAGE DES TOURS PEUT ETRE EFFECTUE :

1/ CAS GAINÉ FERMÉE:  
- MONTAGE A L'INTERIEUR DE LA GAINÉ DE TOUS LES ELEMENTS:  
CADRE - ELEMENTS TOUR BASSE-ELEMENTS TOUR INTER-ELEMENTS TOUR HAUTE - CADRE

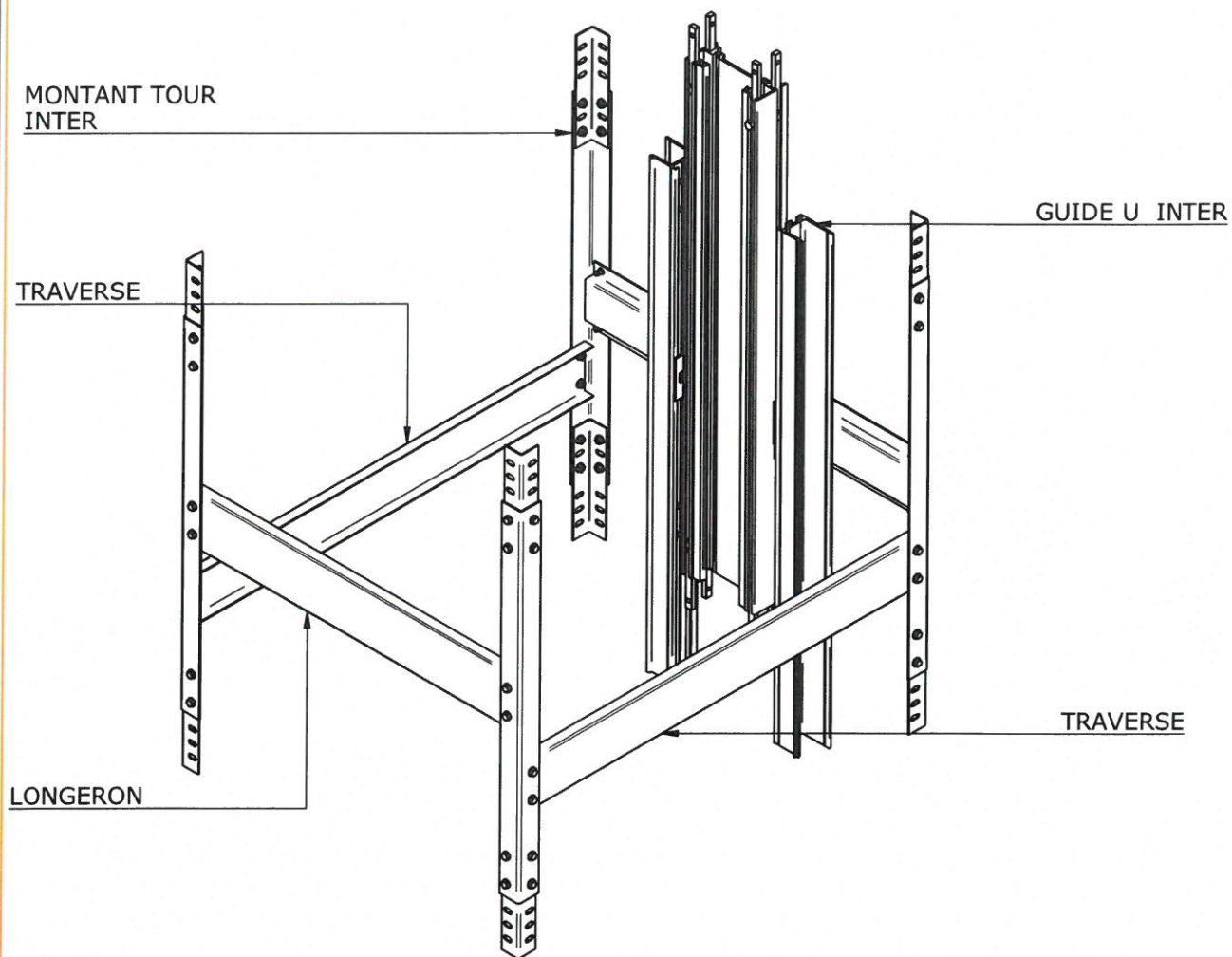
2/ CAS GAINÉ OUVERTE:  
- MONTAGE A L'EXTERIEUR DE LA GAINÉ :  
TOUR BASSE - TOUR INTER - TOUR HAUTE - ASSEMBLAGE MODULE A L'EMPLACEMENT DU MP

 **LA FACE OUVERTE**  
(1 SEULE TRVERSE)  
**CORRESPOND**  
**A LA FACE DU SERVICE**





# MONTAGE TOUR INTER



LE POSITIONNEMENT DES LONGERONS & TRAVERSES EST INDIQUE SUR L'ANNEXE "A" DU DOSSIER DE MONTAGE



L'ASSEMBLAGE DES TOURS PEUT ETRE EFFECTUE :

1/ CAS GAINÉ FERMÉE:

-MONTAGE A L'INTERIEUR DE LA GAINÉ DE TOUS LES ELEMENTS:

CADRE - ELEMENTS TOUR BASSE-ELEMENTS TOUR INTER-ELEMENTS TOUR HAUTE - CADRE

2/ CAS GAINÉ OUVERTE:

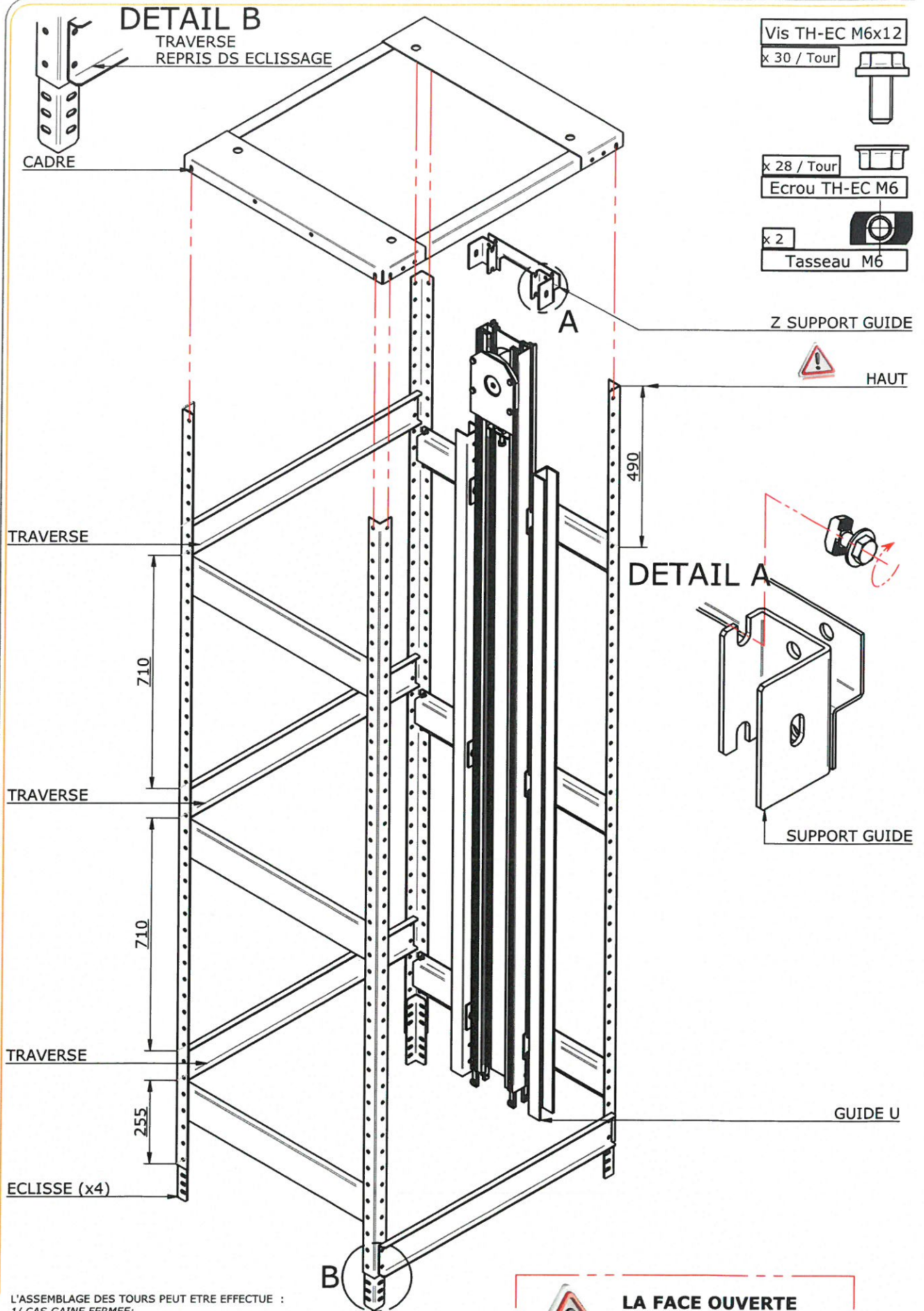
-MONTAGE A L'EXTERIEUR DE LA GAINÉ :

TOUR BASSE - TOUR INTER - TOUR HAUTE - ASSEMBLAGE MODULE A L'EMPLACEMENT DU MP





# MONTAGE TOUR HAUTE



L'ASSEMBLAGE DES TOURS PEUT ETRE EFFECTUE :

1/ CAS GAINÉ FERMÉE :

- MONTAGE A L'INTERIEUR DE LA GAINÉ DE TOUS LES ELEMENTS :
- CADRE - ELEMENTS TOUR BASSE - ELEMENTS TOUR INTER - ELEMENTS TOUR HAUTE - CADRE

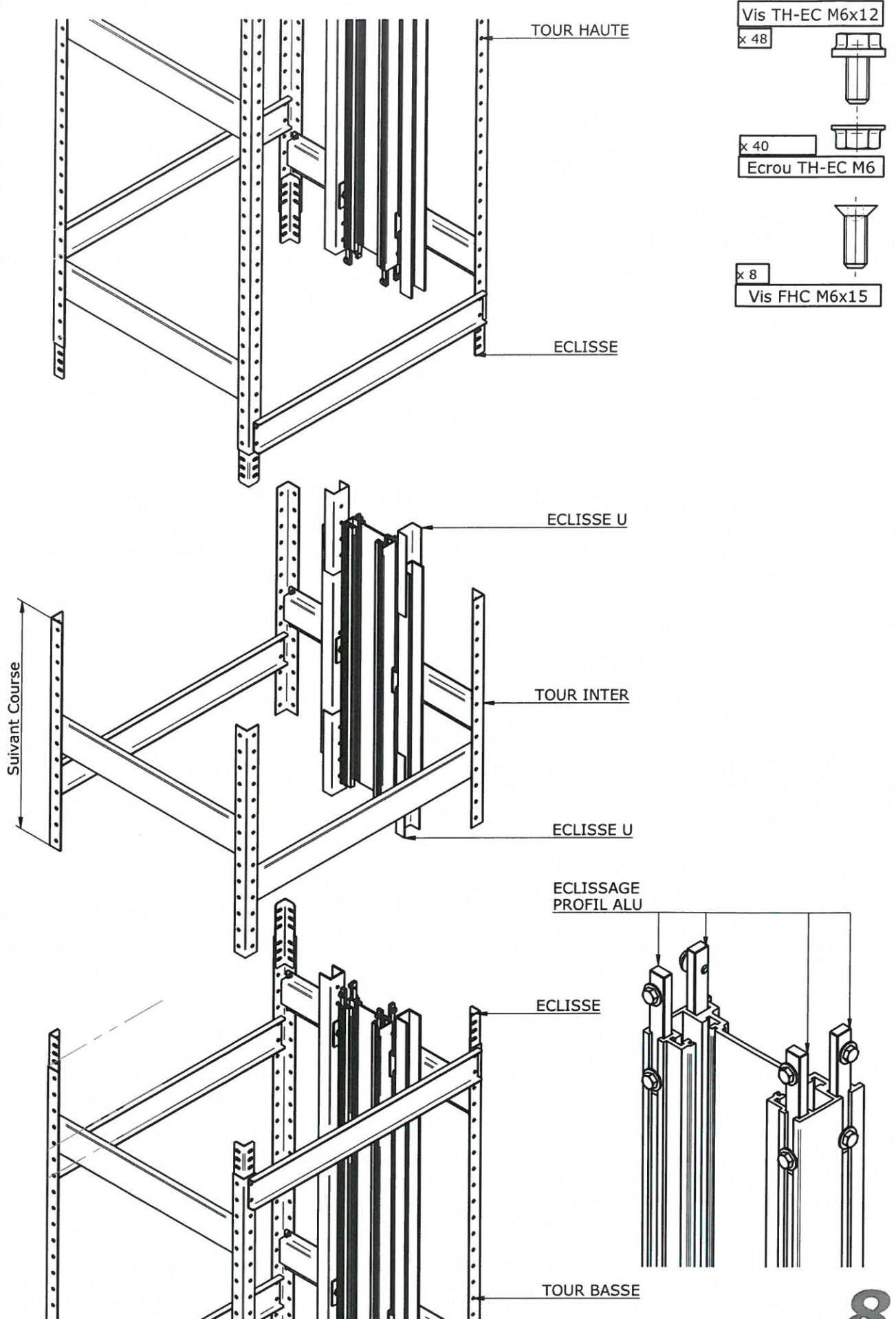
2/ CAS GAINÉ OUVERTE :

- MONTAGE A L'EXTERIEUR DE LA GAINÉ :
- TOUR BASSE - TOUR INTER - TOUR HAUTE - ASSEMBLAGE MODULE A L'EMPLACEMENT DU MP



**LA FACE OUVERTE**  
(1 SEULE TRAVERSE)  
**CORRESPOND**  
**A LA FACE DU SERVICE**

# ASSEMBLAGE PYLONE



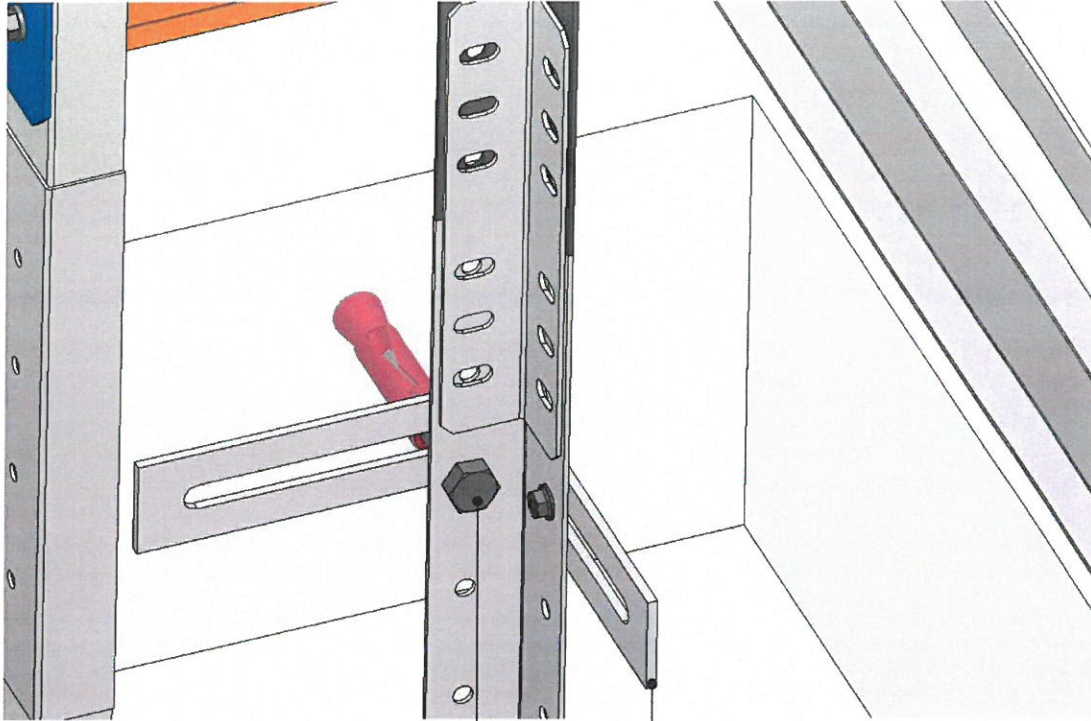




# FIXATION PYLONE

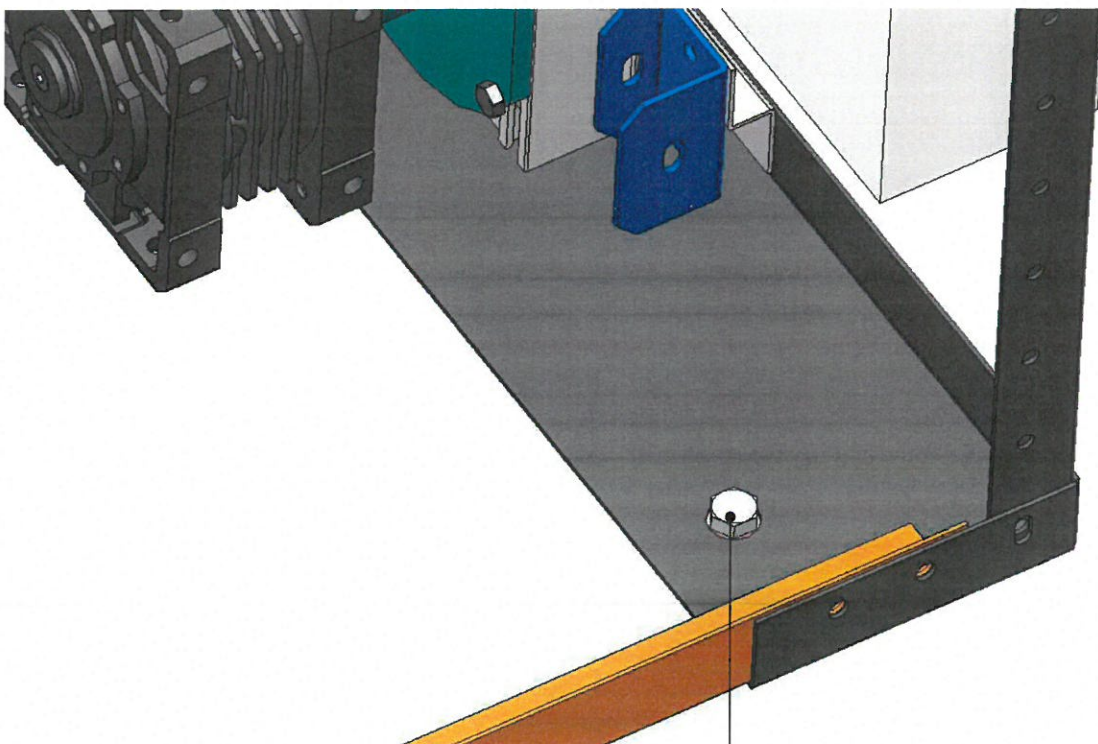


- Monter integralement le pylone
- Mettre le Pylone d 'aplomb (calage au sol ,tremie & Gaine)
- Fixer le pylone lateralement avec des pattes equerres
- Cheviller le pylone au sol.



FIXATION EN TREMIE /GAINE

PATTE EQUERRE



FIXATION EN FOSSE



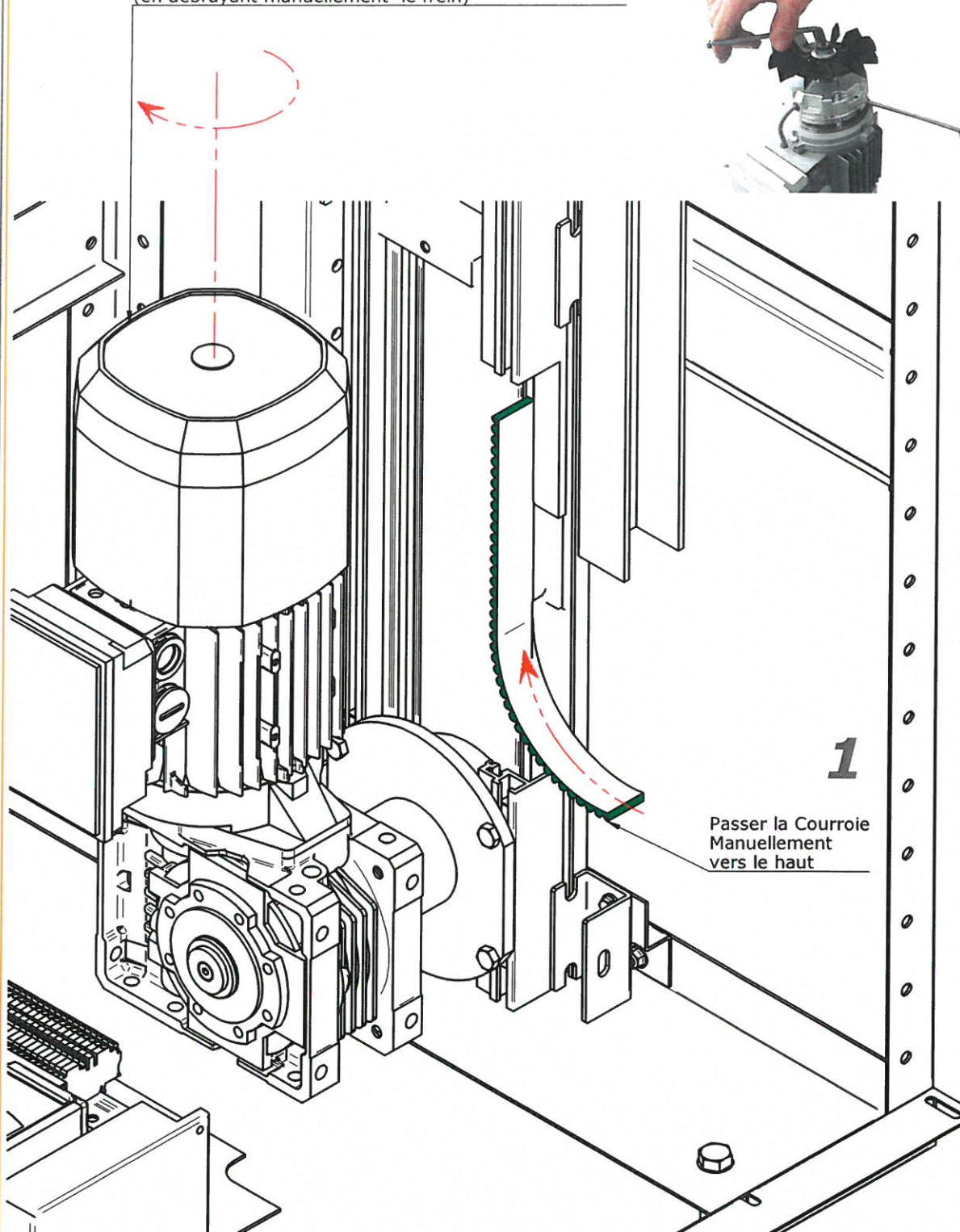


# MONTAGE COURROIE - Phase A



2

DEMONTÉ LE CARTER MOTEUR  
POUR EFFECTUER LE PASSAGE DE LA POULIE MOTRICE  
A L'AIDE D'UNE CLE ALLEN  
(en debrayant manuellement le frein)



1  
Passer la Courroie  
Manuellement  
vers le haut

**-MONTAGE MANUEL DE LA COURROIE IMPERATIF  
(Ne pas utiliser le moteur ou tout autres moyen electriques)**

**-TOURNER LENTEMENT AU PASSAGE DES POULIES.**

**-EN CAS DE POINT DUR AU NIVEAU DE LA POULIE HAUTE,  
TOURNER EN SENS INVERSE & RECOMMENCER.**

**-SI LE POINT DUR PERSISTE, FAIRE TOURNER Legerement  
LA POULIE HAUTE A L'AIDE D'UNE CLE Allen**





# MONTAGE COURROIE - Phase B

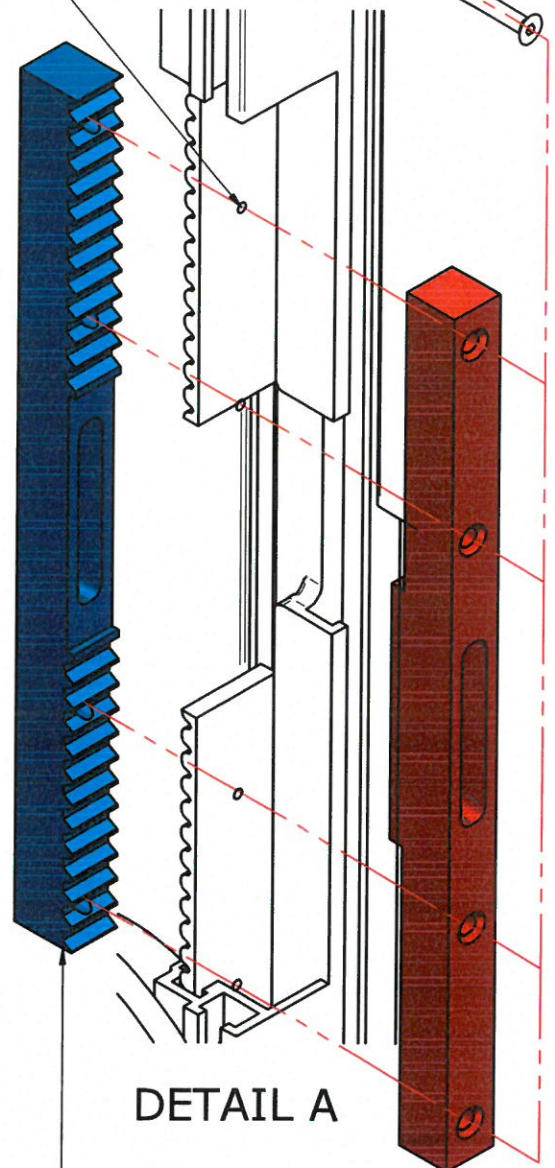
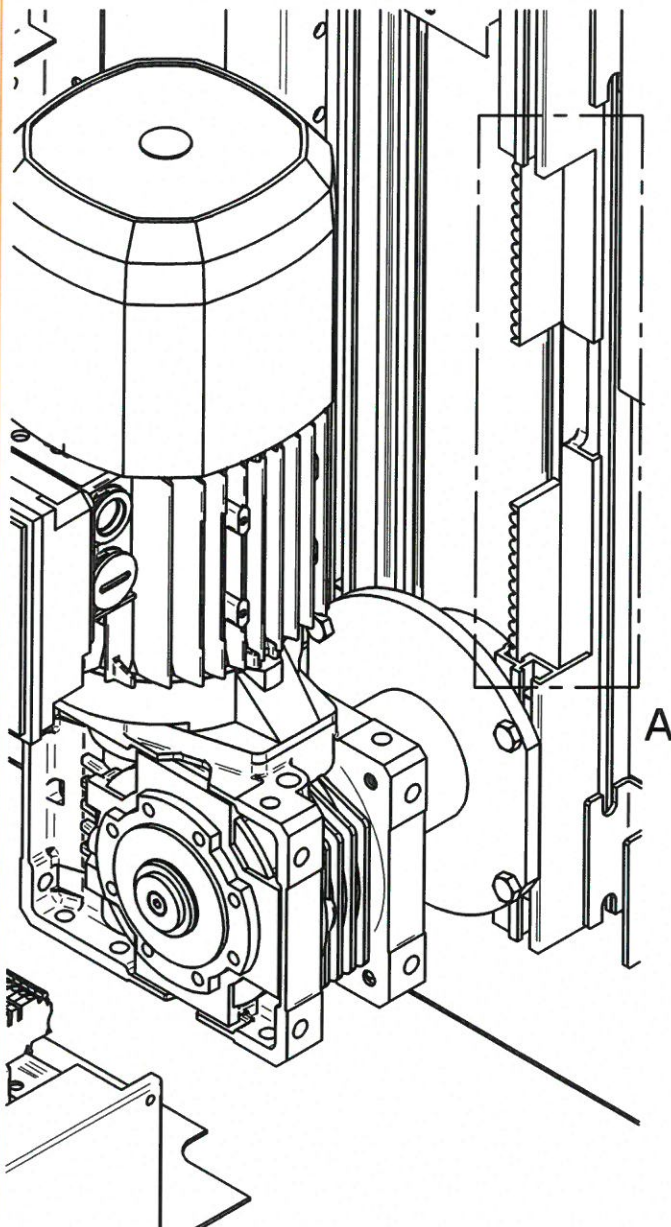
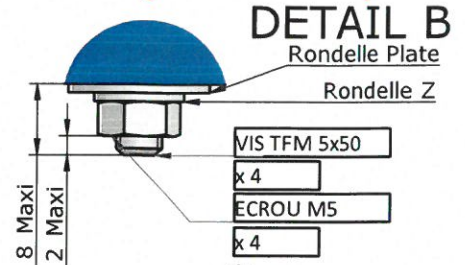


L'ASSEMBLAGE DES 2 MACHOIRES DOIT ETRE MAITRISE AFIN DE NE PAS DEFORMER LES MACHOIRES ET DE NE PAS ENDOMMAGER LA COURROIE.

L'EXTREMITÉ DE LA VIS DOIT DEPASSER DE + 2 mm PAR RAPPORT A LA FACE EXTERIEURE DE L'ECROU. (voir Detail B)

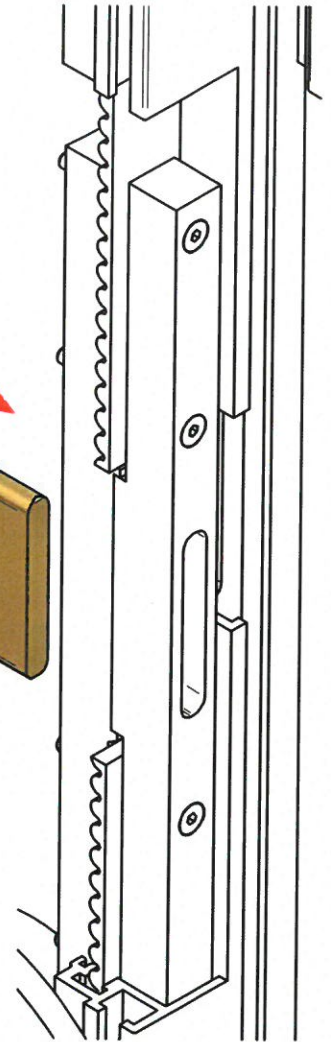
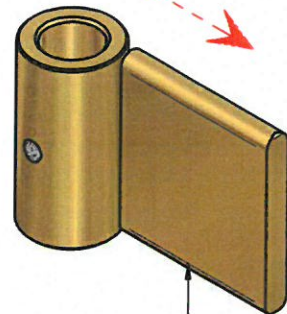
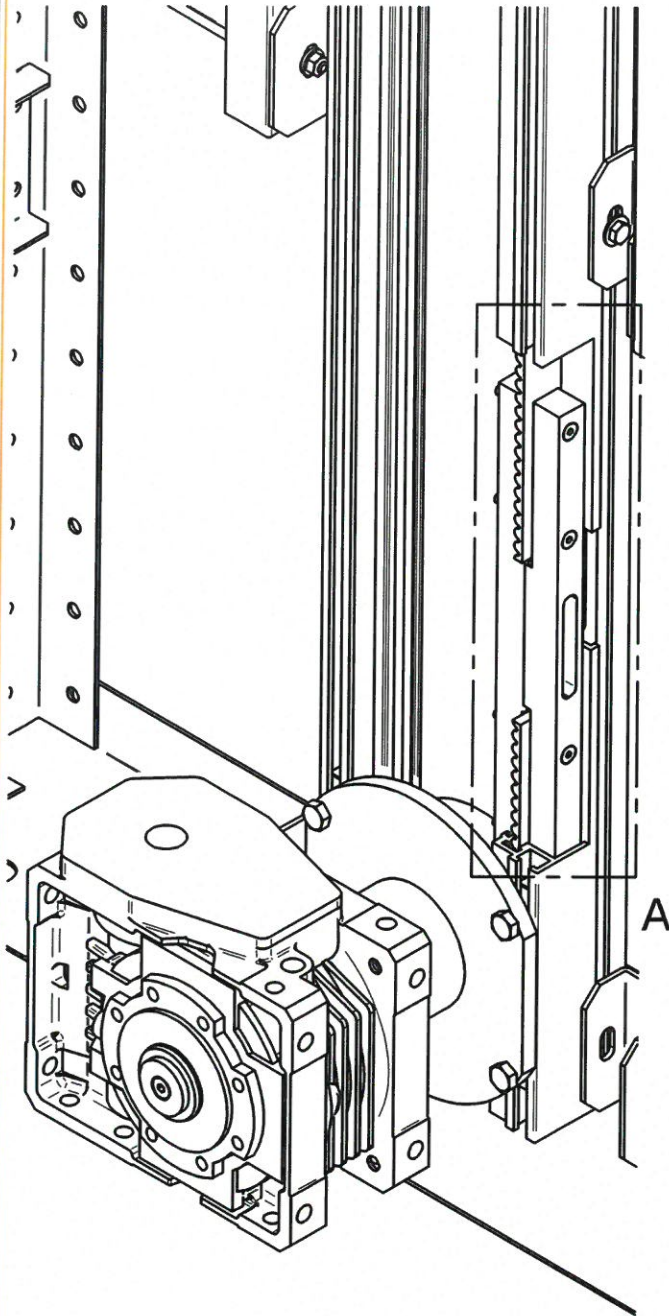


COURROIE PRE-PERCEE EN USINE



MACHOIRE

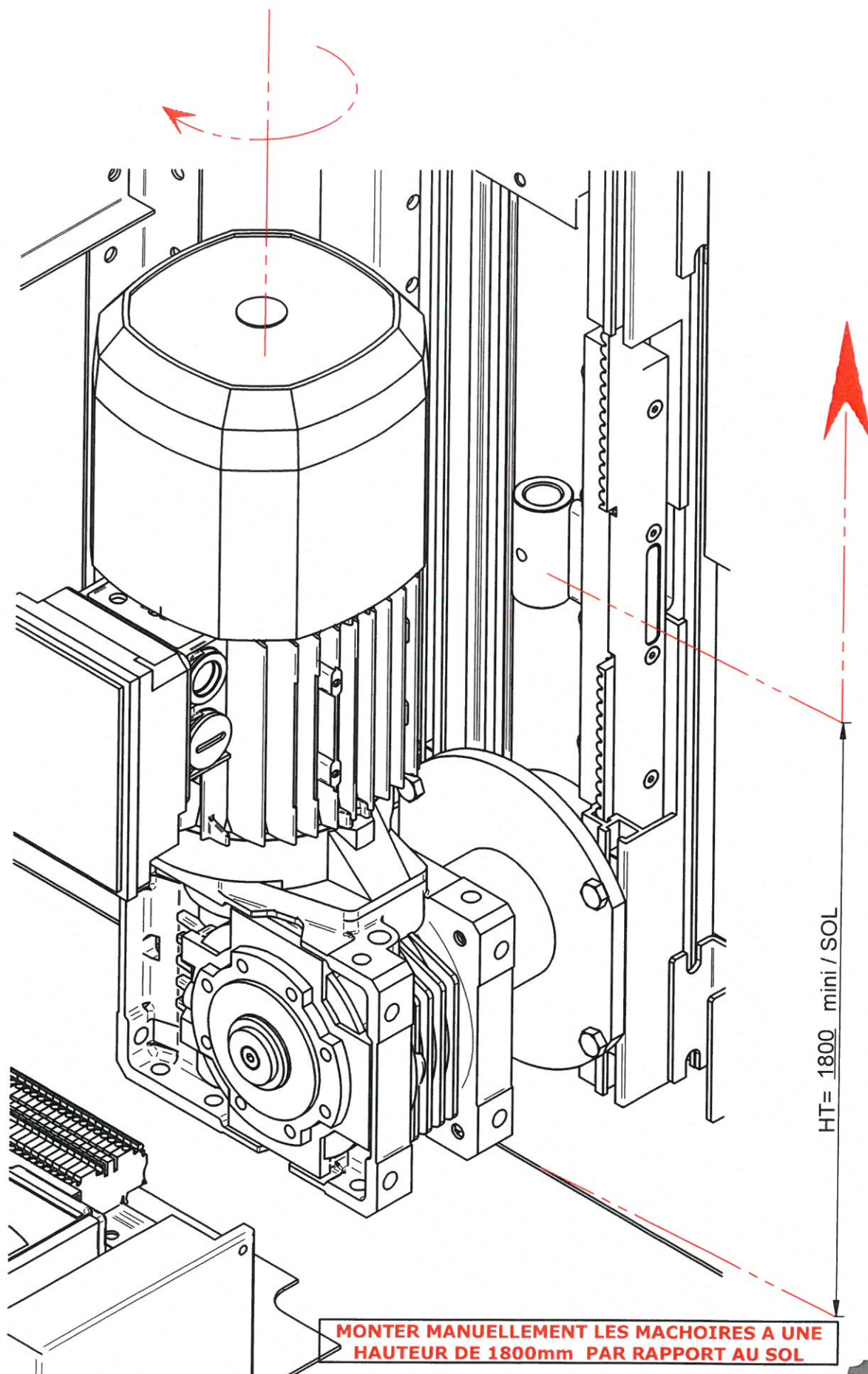
MACHOIRE

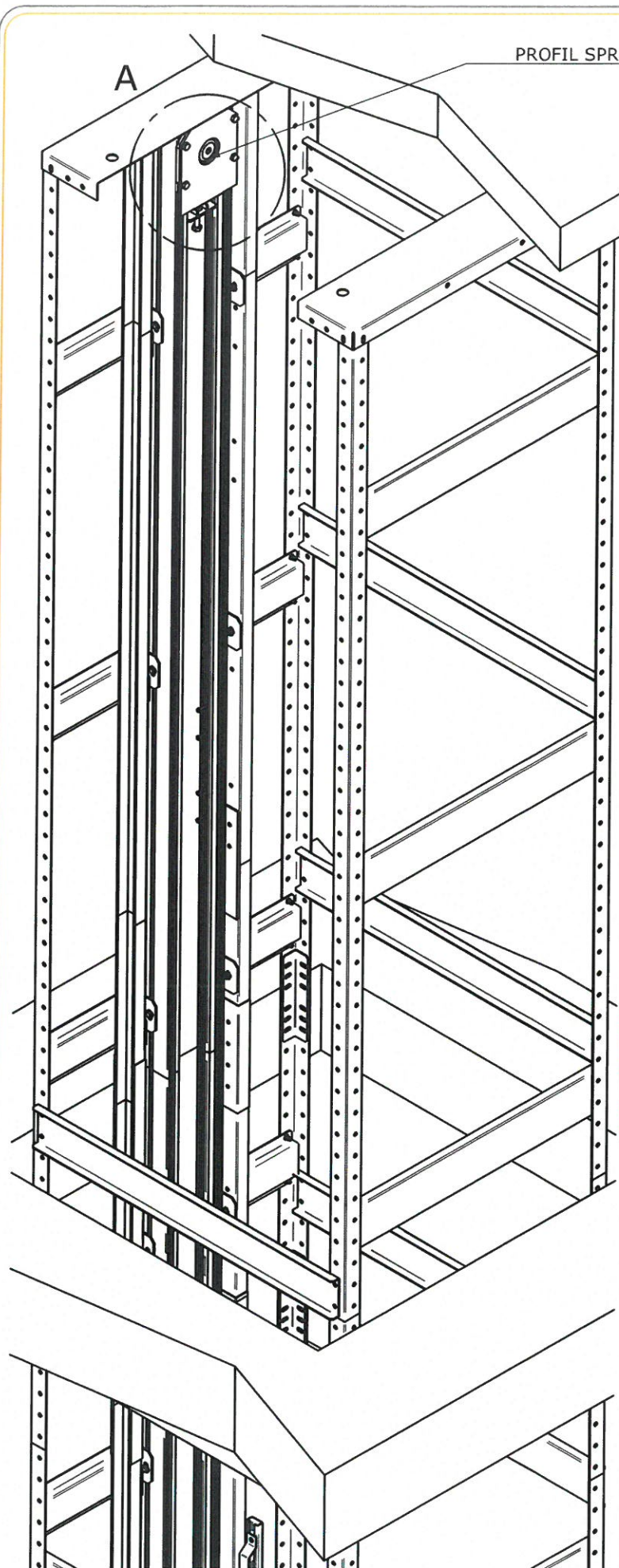


PANNE SUSPENTE



# MONTAGE COURROIE - Phase D





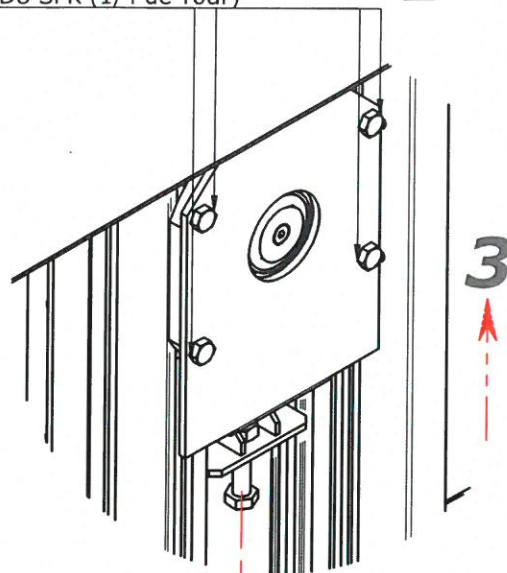
PROFIL SPR

A

## DETAIL A

DESERRER LES 4 VIS DE BRIDAGE  
DU SPR (1/4 de Tour)

1



3

2



- 1- **DESSERRER LES 4 VIS DE BRIDAGE DU SPR**
- 2- **VISSER LA VIS DE TENSION**
- 3- **DEPLACER LE SPR DE 10mm vers le haut**

**RESSERRER LES 4 VIS DU SPR & LE CONTRE ECROU  
DE LA VIS DE TENSION.**

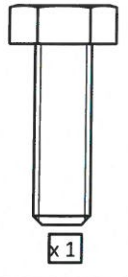
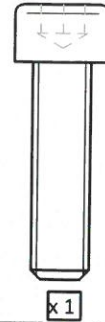


# MONTAGE SUSPENTE

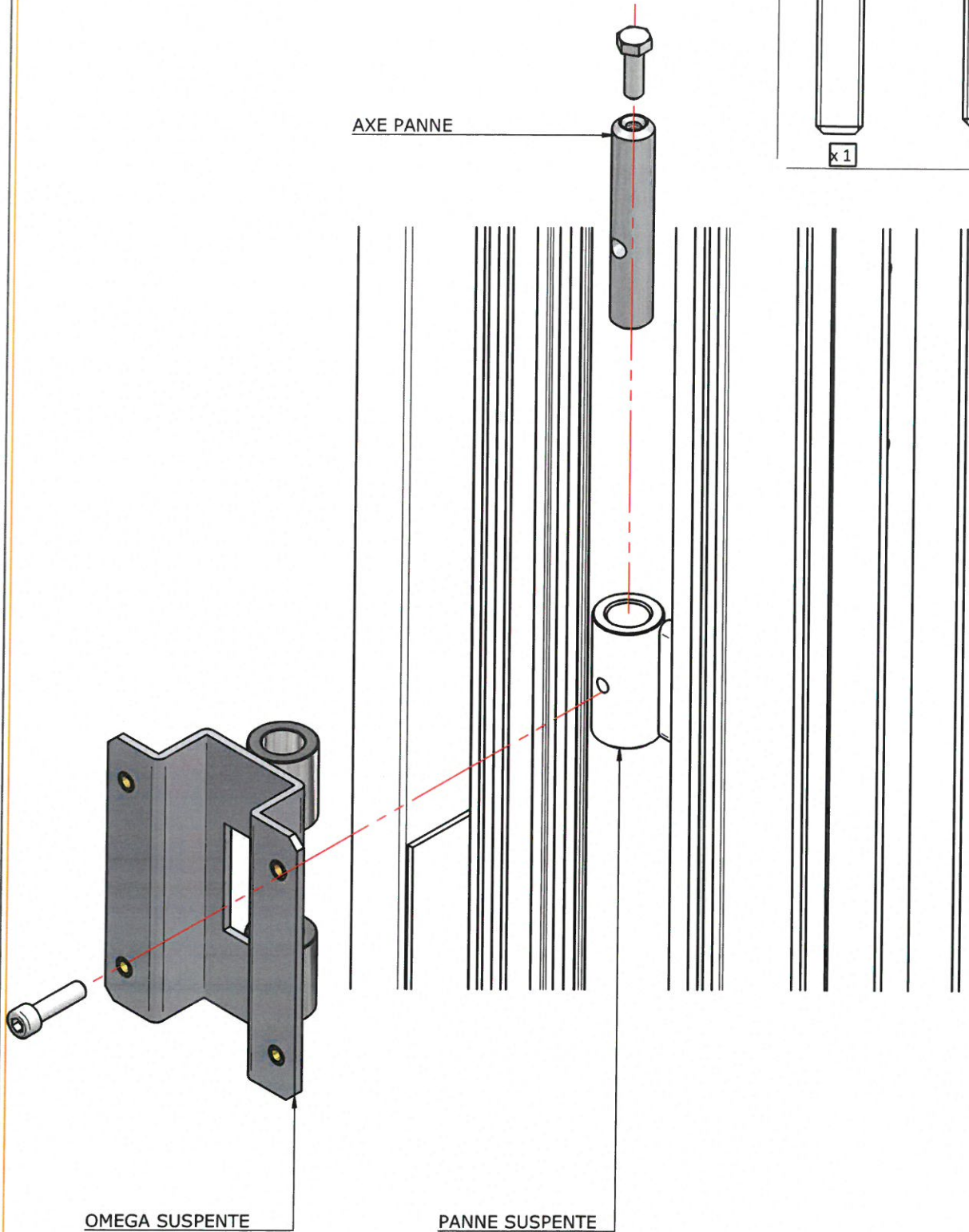


CHC M8x30

HM8x25



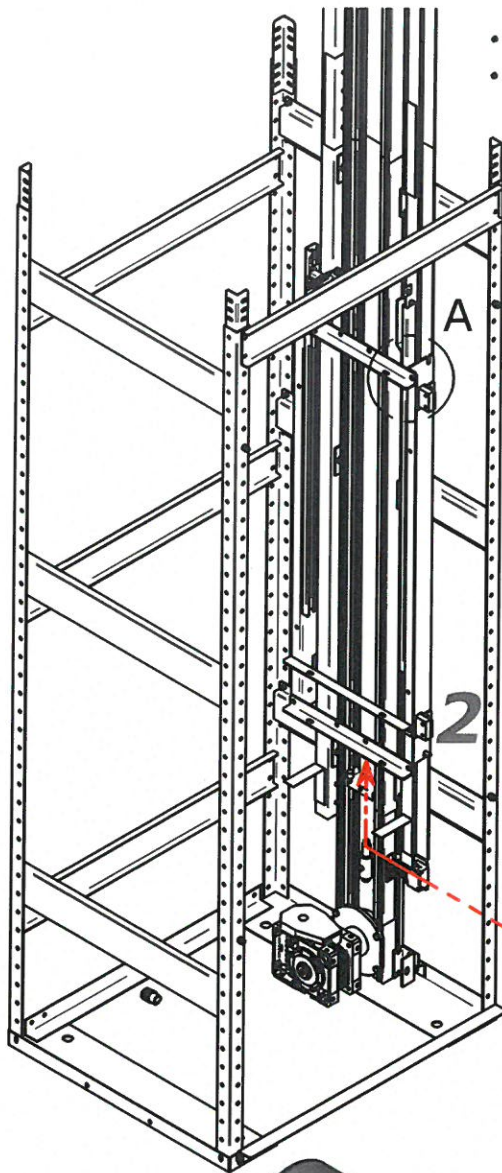
AXE PANNE






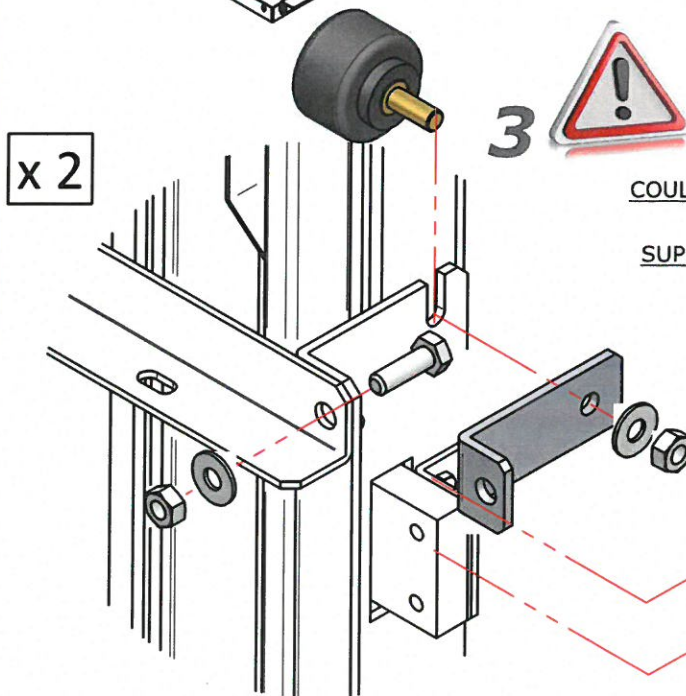
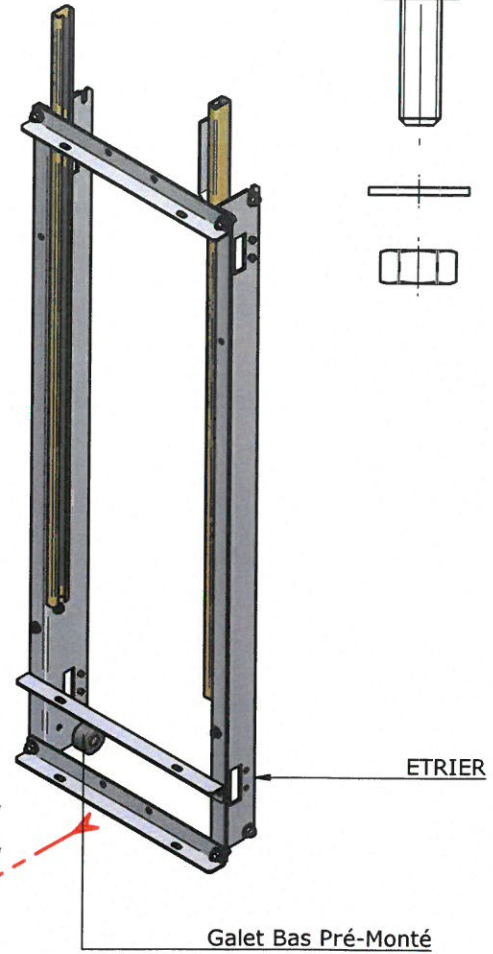
OMEGA SUSPENTE

PANNE SUSPENTE

# MONTAGE ETRIER



	H M8x25
	x 4
	Rdelle D8
	x 8
	Ecrou M8
	x 8



**PLAQUER LES COULISSEUX SUR LE GUIDE EN U & VERIFIER QUE L'ETRIER EST AXE AVEC LE GUIDAGE CENTRAL AVANT DE SERRER.**

COULISSEUX LATERAL (x4)

SUPPORT COULISSEUX (x4)

4

Montage Galet Excentrique

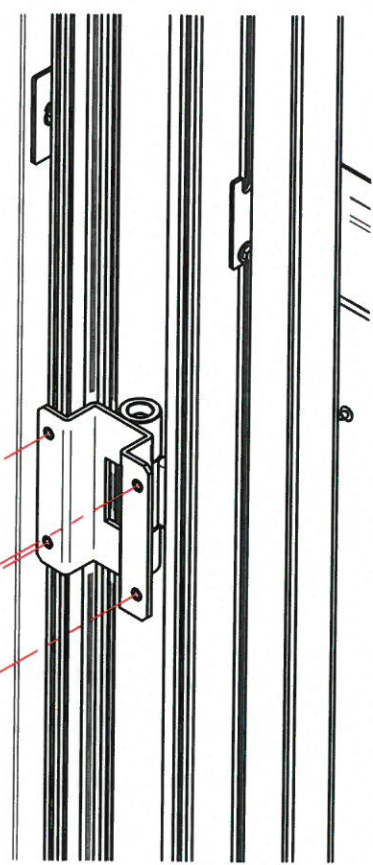
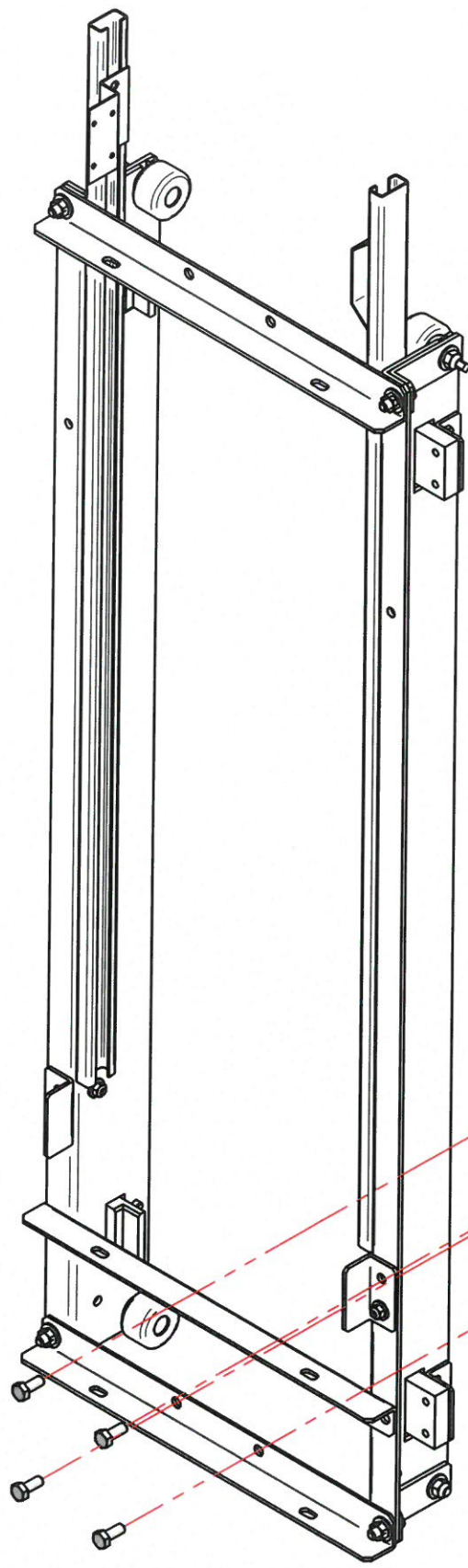
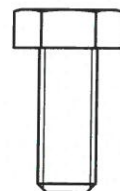


# ATTELAGE ETRIER

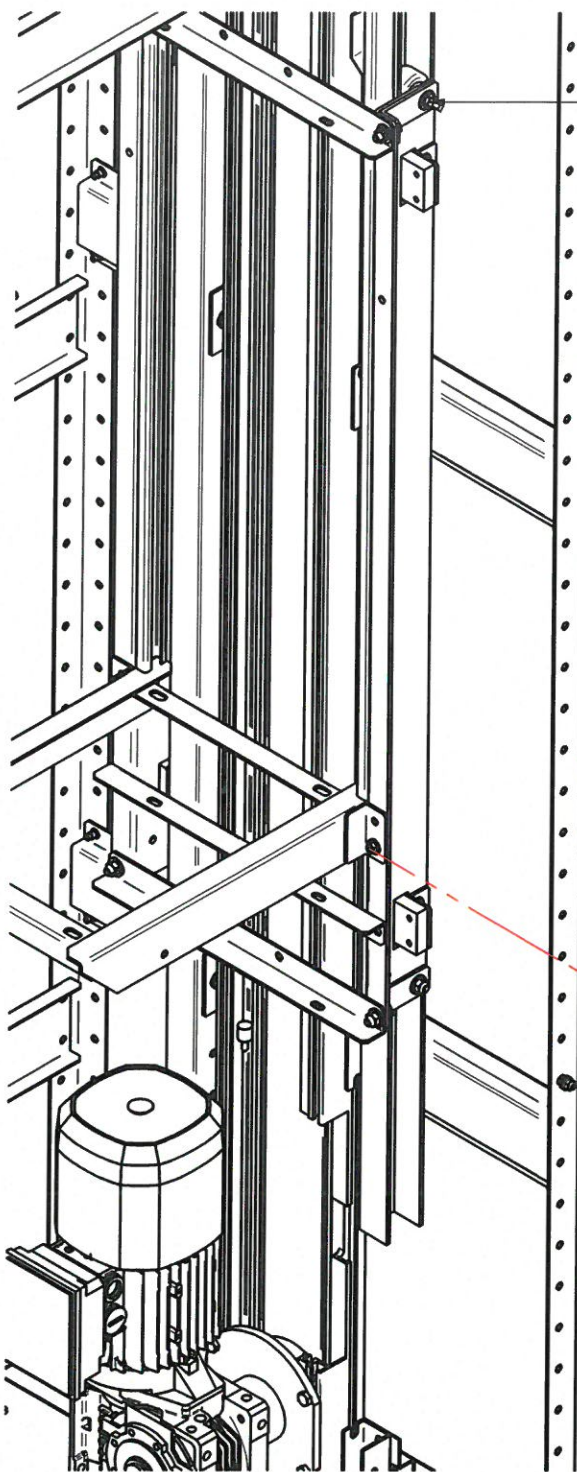


HM8x20

x 4



# MONTAGE PLATEAU



REGLAGE HORIZONTALITE  
PLATEAU AVEC GALET EXCENTRIQUE



Vis TH-EC M6x20

x 6



x 6

Ecrou TH-EC M6



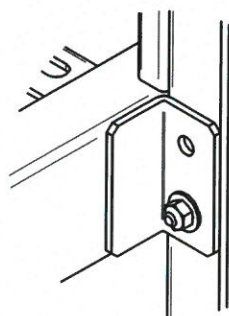
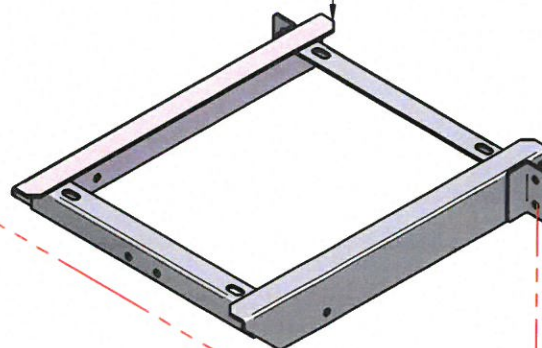
PLATEAU

ETRIER

A

PLATEAU

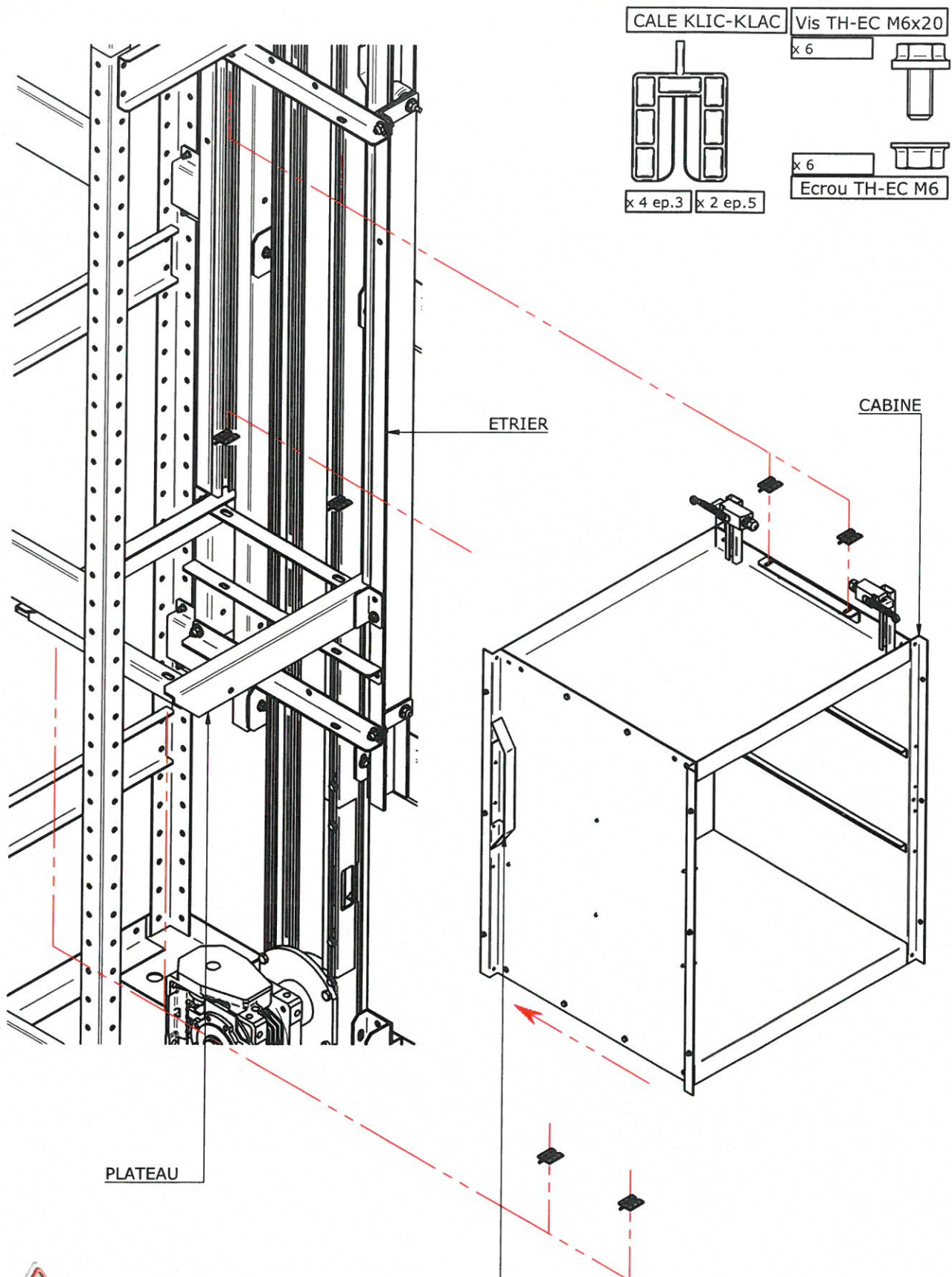
TIRANT



DETAIL A



# MONTAGE CABINE

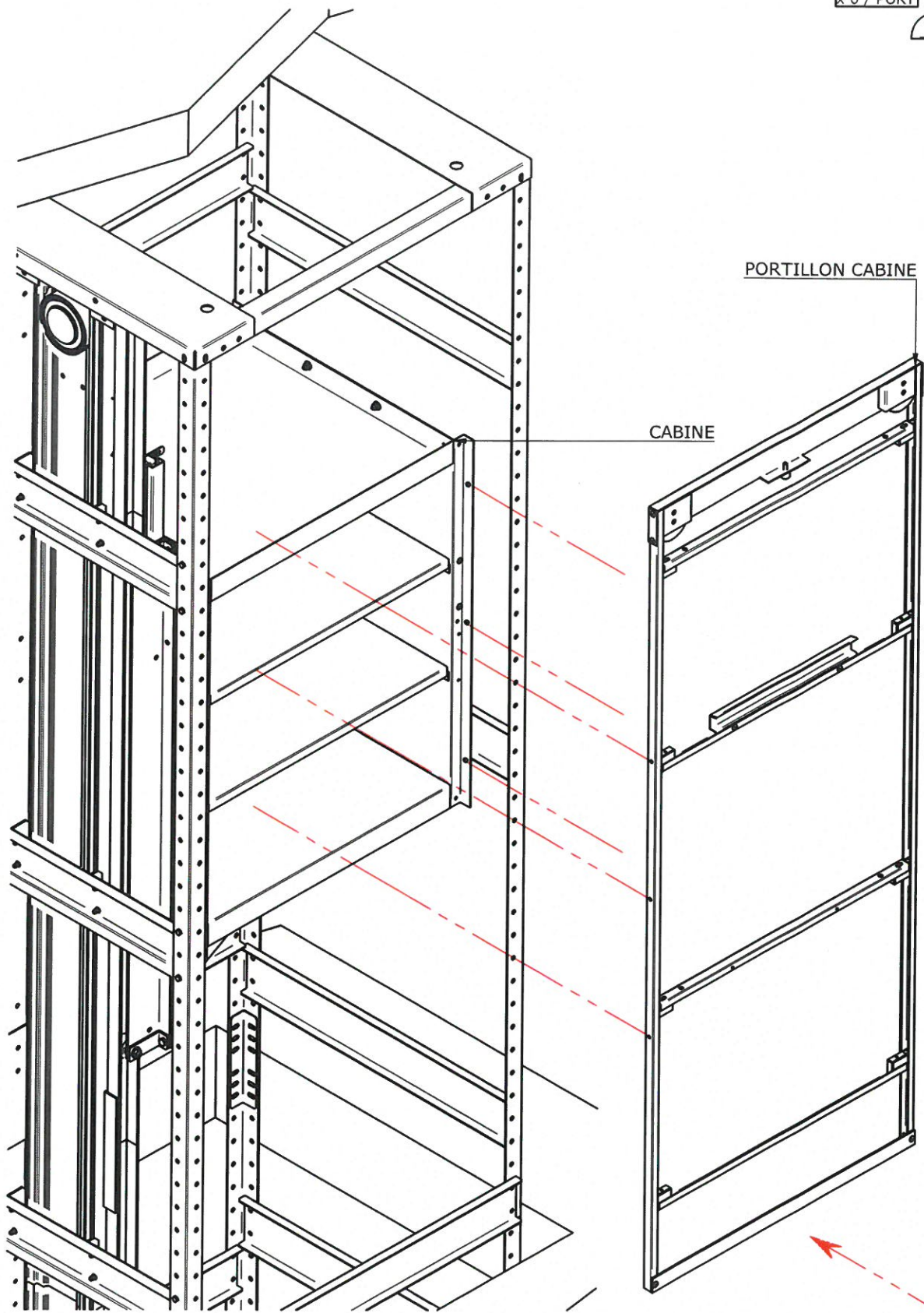
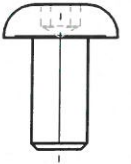


RIVETER CAME DEVEROULLAGE  
SUIVANT POSITION SERVICE

# MONTAGE PORTILLON CABINE



Vis TB-HC M4x10  
x 6 / PORT





# MONTAGE PORTILLON PALIER

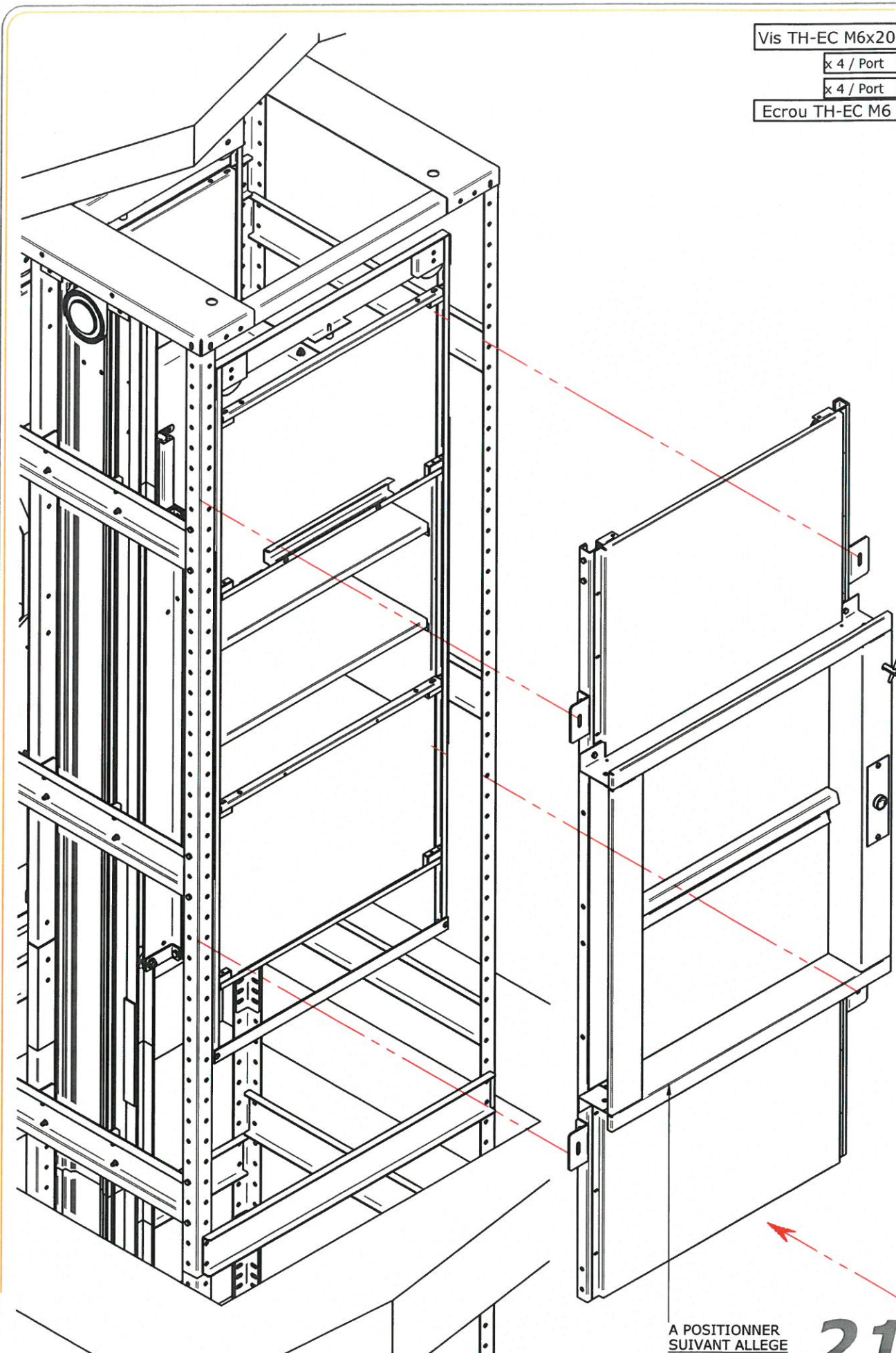


Vis TH-EC M6x20

x 4 / Port

x 4 / Port

Ecrou TH-EC M6

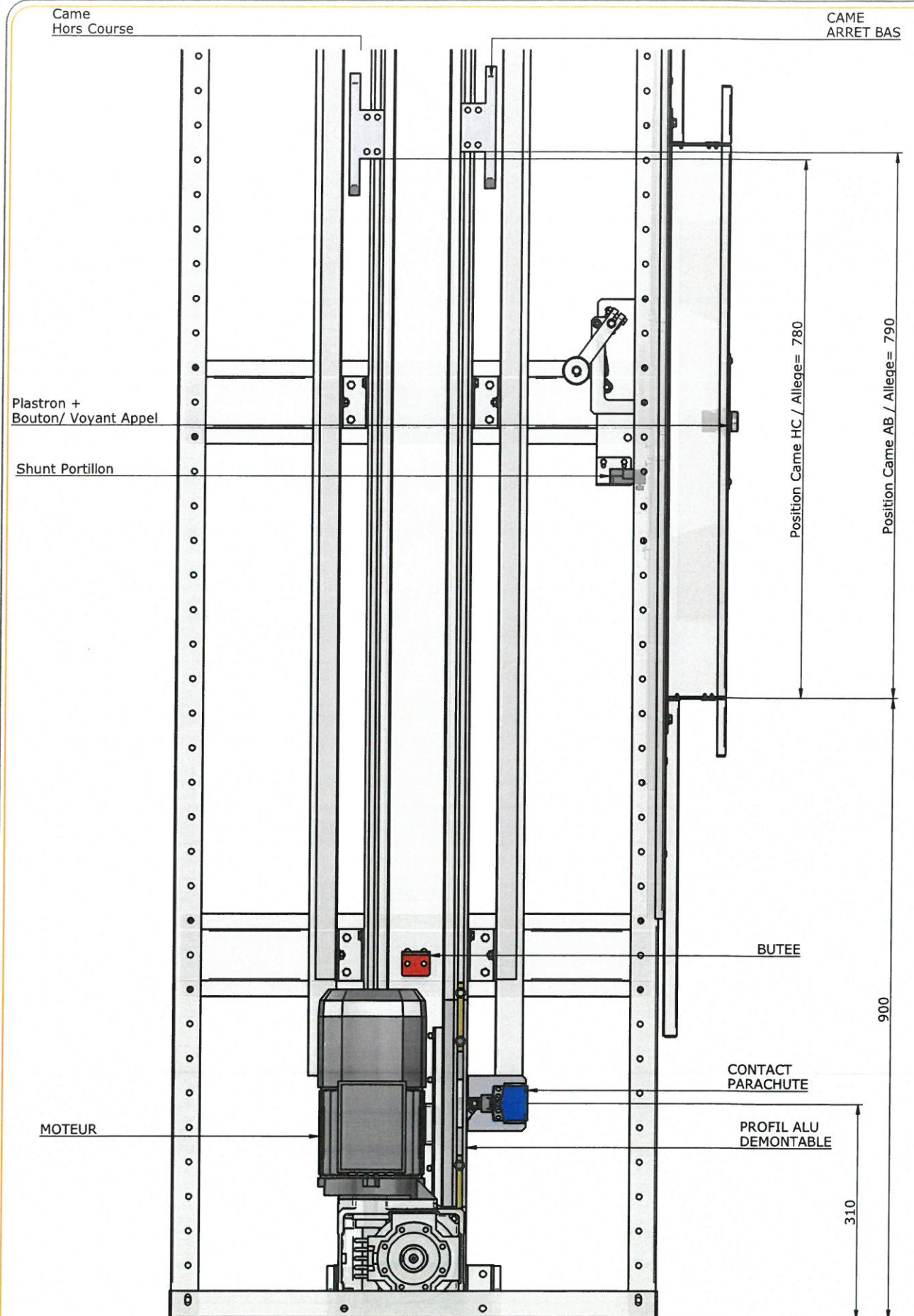


A POSITIONNER  
SUIVANT ALLEGE

# 21



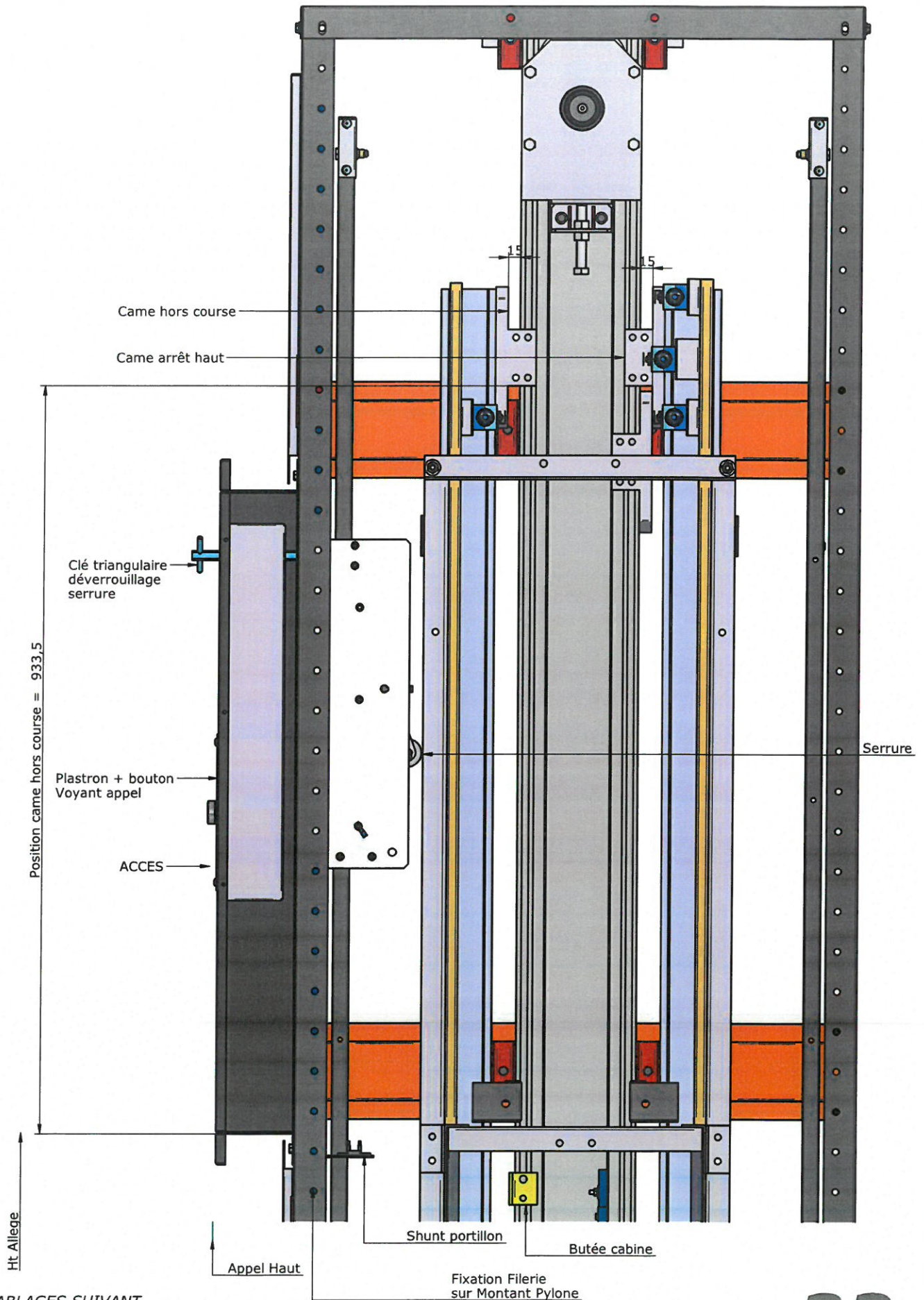
# POSITION CAMES NIV. BAS







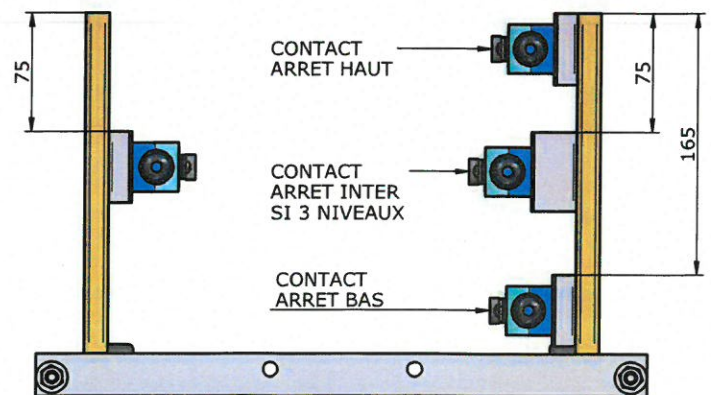
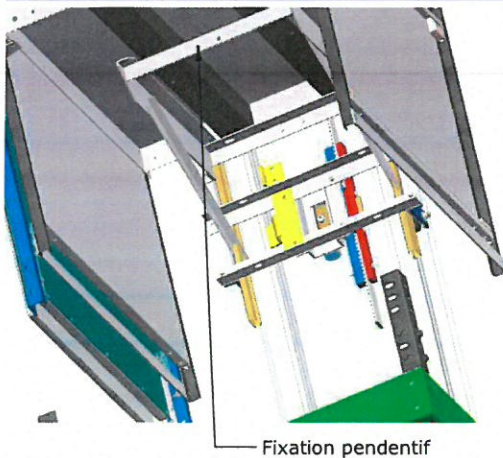
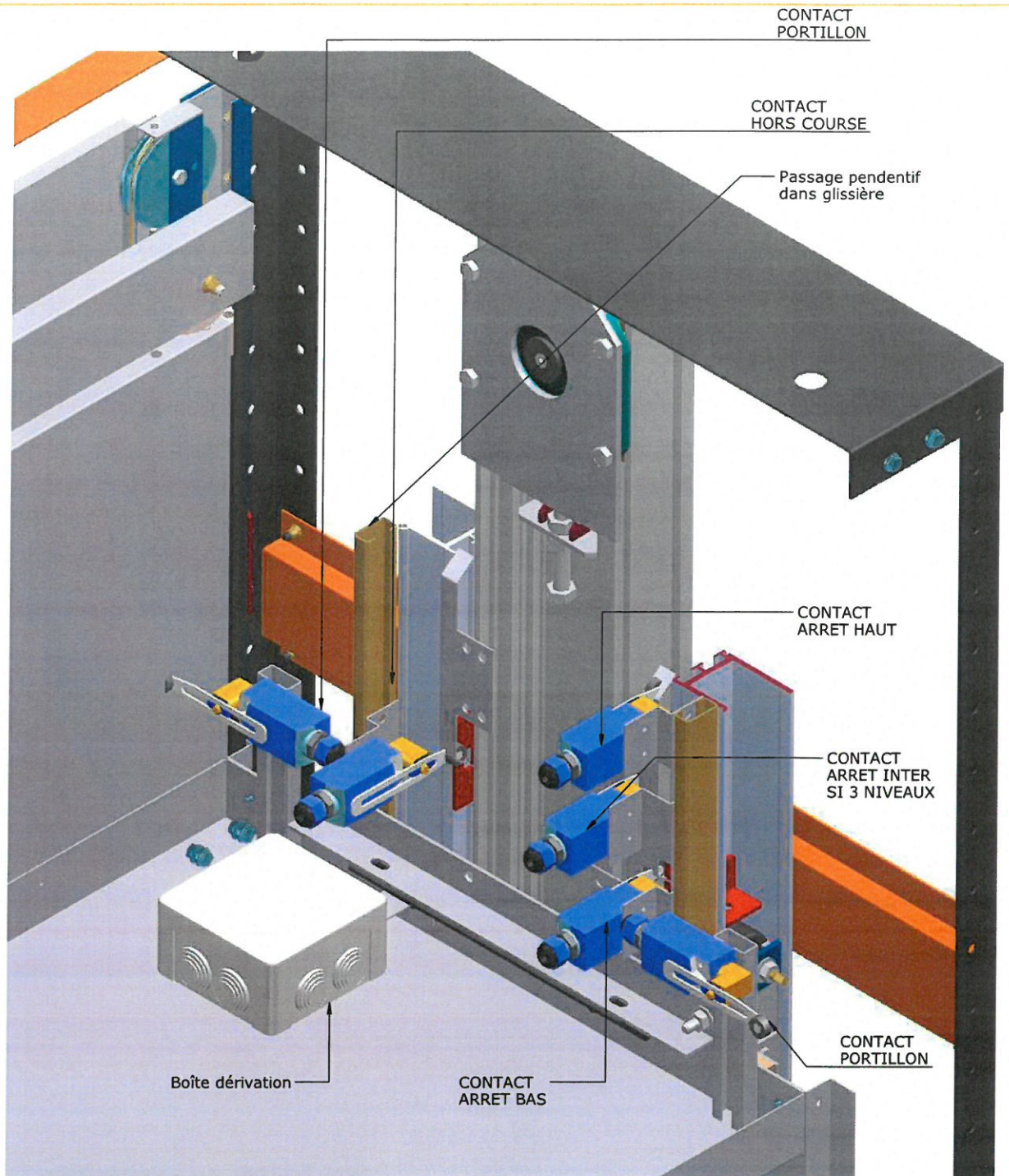
# POSITION CAMES NIV. HAUT





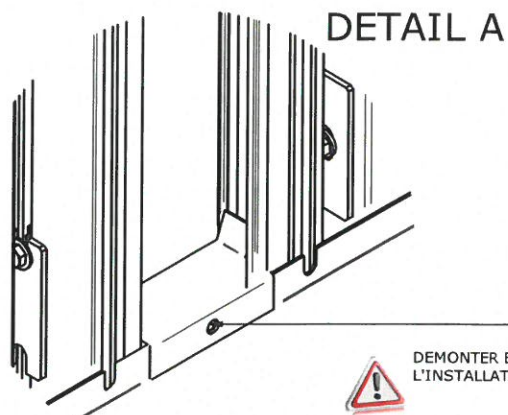


# POSITION CONTACTS CABINE



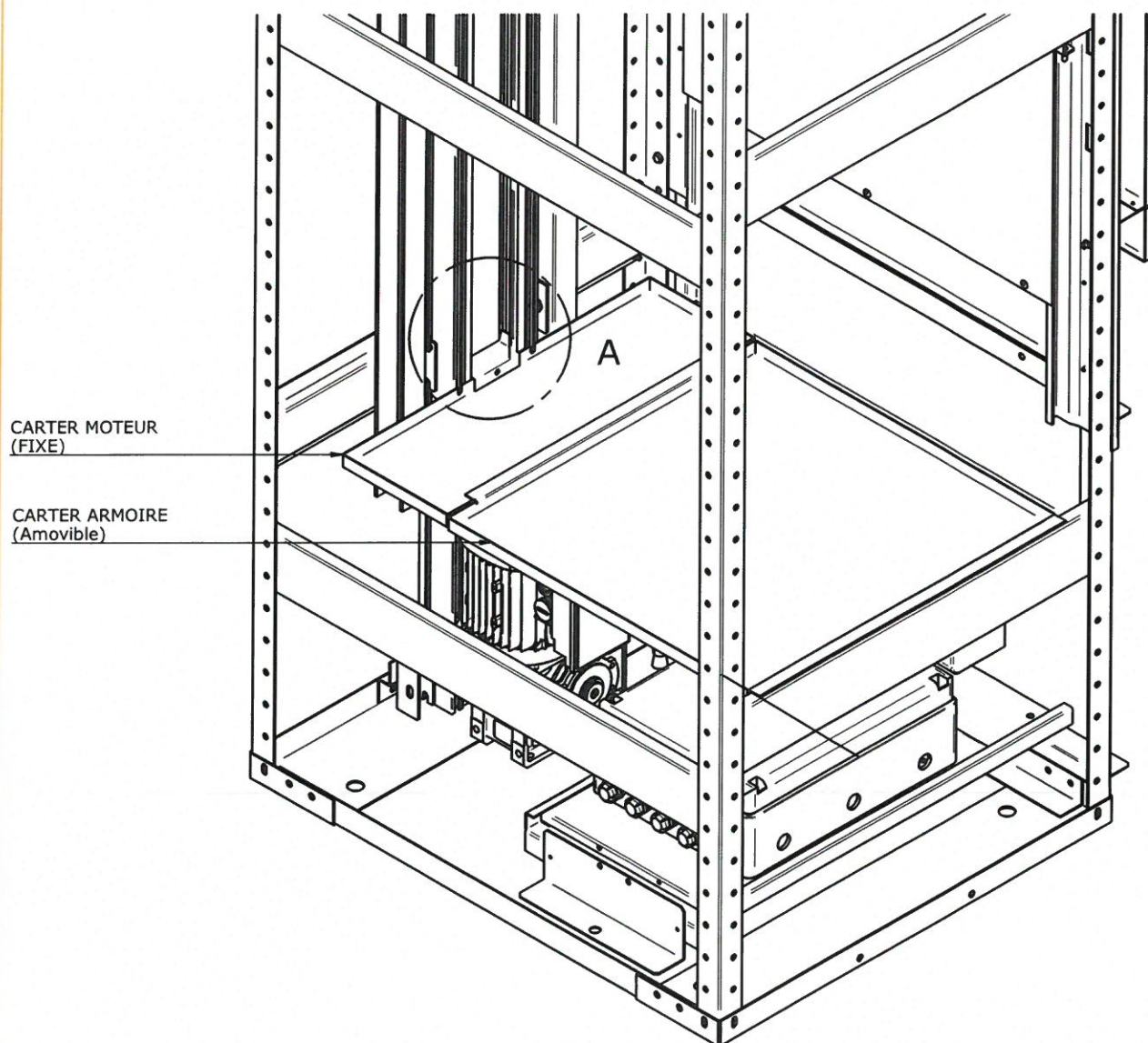
CABLAGES SUIVANT  
DOSSIER CABLAGE MULTIPASS





CARTER COURROIE

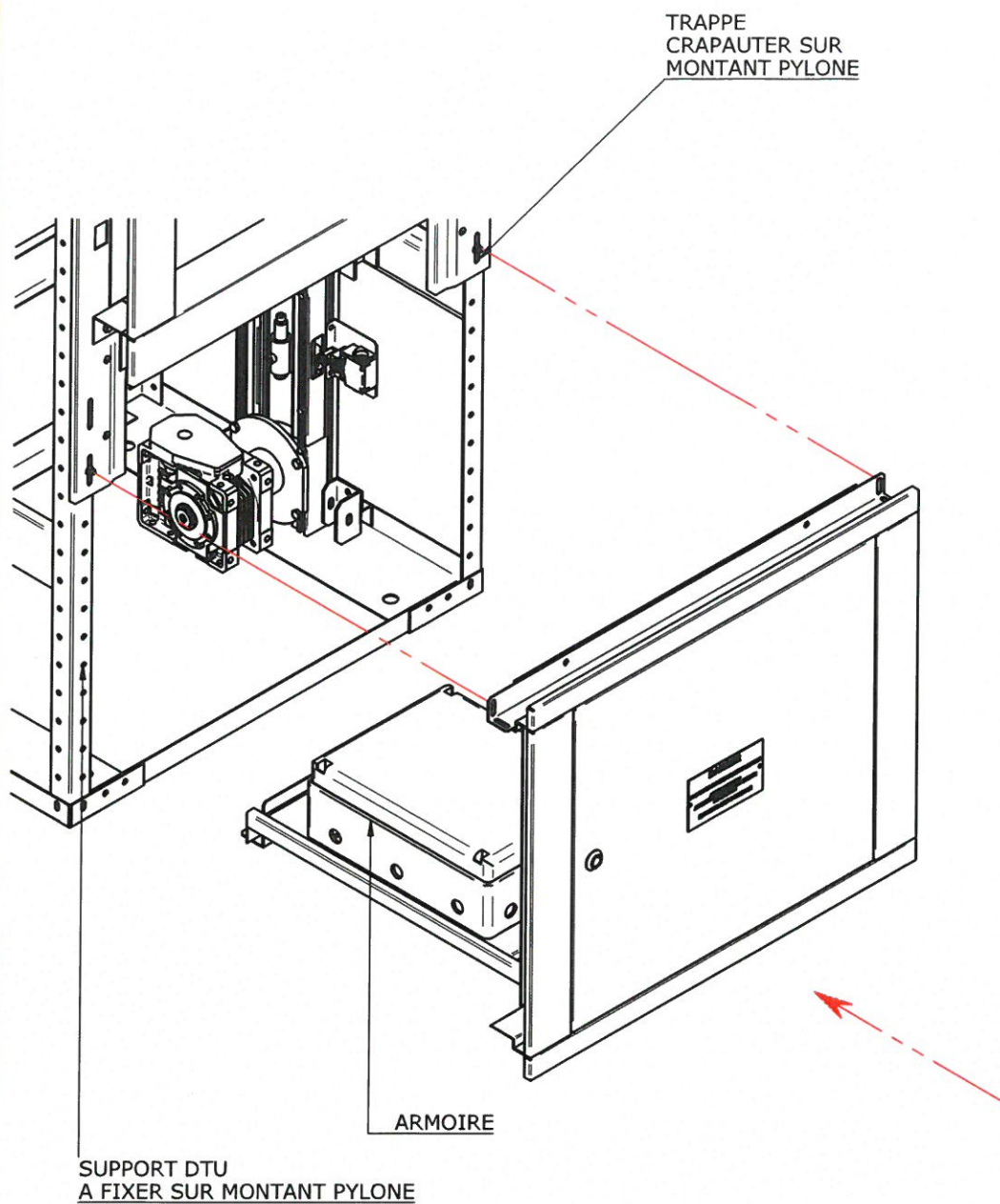
DEMONTÉ BUTEE BASSE POUR  
L'INSTALLATION DU CARTER COURROIE



CARTER MOTEUR  
(FIXE)

CARTER ARMOIRE  
(Amovible)

# MONTAGE TRAPPE





# MONTAGE CACHE CHICANE

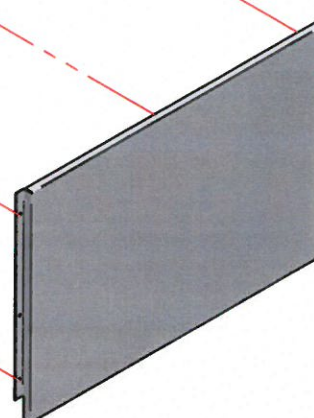


Rivet Pop Alu D4  
x 08 / Portillon

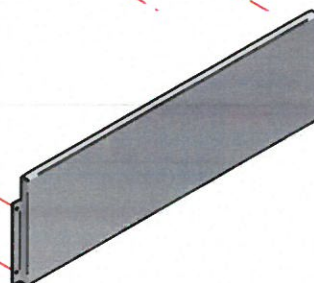


 INSTALLATION DE 2 CCACHE CHICANE "A"  
POUR LE PORTILLON HAUT

CACHE CHICANE A



CACHE CHICANE B











## **1 REGLAGE MECANIQUE :**

- Réglage de la serrure du portillon.
- Réglage du shunt du portillon.
- Réglage des arrêts de fin de course.
- Réglage de la position du contact parachute.

## **2 REGLAGE ELECTRIQUE :**

### **(Opérations à effectuer par un technicien habilité en électricité)**

#### **2.1 ALIMENTATION :**

- Mesurer la tension.
- Le sectionneur amont étant ouvert, raccorder l'armoire de l'appareil au réseau (bornes du bornier).
- Connecter le moteur selon la tension demandé (cablage suivant dossier électrique joint)
- Déposer le fusible Q1.

#### **2.2 SENS DE ROTATION**

##### **(Effectuer cette opération a une distance raisonnable des butées mécanique)**

- Fermer le sectionneur.
- Donner une impulsion sur l'interrupteur côté M :  
Si l'appareil descend au lieu de monter, couper le secteur et croiser 2 phases sur l'armoire.
- Fermer le sectionneur et remonter la cabine en maintenant l'interrupteur en position M.

#### **2.3 ARRET & HORS COURSE**

- Déplacer la cabine aux différents niveaux et régler la position des cames d'arrêt pour ajuster les hauteurs de services.
- Le variateur de fréquence intègre des rampes d'accélération/décélération ,  
Valeur = env. 10 cm (distance entre l'extrémité de la came & l'arrêt complet de la cabine)

#### **2.4 DECLENCHEMENT DU THERMIQUE**

- Lire sur la plaque l'intensité nominale du moteur (par exemple 2A).
- Régler à la même valeur l'index du thermique (armoire électrique RTH).

#### **2.5 ESSAIS ET VERIFICATIONS**

- Les contrôles fonctionnels seront consignés sur un procès verbal de recette (Annexe 1).
- L'écartement des guides est mesuré au moyen d'un mètre par la distance entre les ailes des U de guidage. Cette mesure est reconduite aux extrémités et à chaque éclissage. Les dimensions extrêmes sont consignées sur le procès verbal.
- Le jeu de la cabine entre les guides est mesuré en appliquant la cabine contre un guide.
- La vitesse sera mesurée entre les 2 niveaux.
- La précision d'arrêt devra être inférieure à 6 mm.
- Le fonctionnement correct de la porte est défini par les paramètres suivant :
  - La cabine ne doit pas démarrer si la porte est ouverte.
  - La cabine doit s'immobiliser si la porte est ouverte par inadvertance.

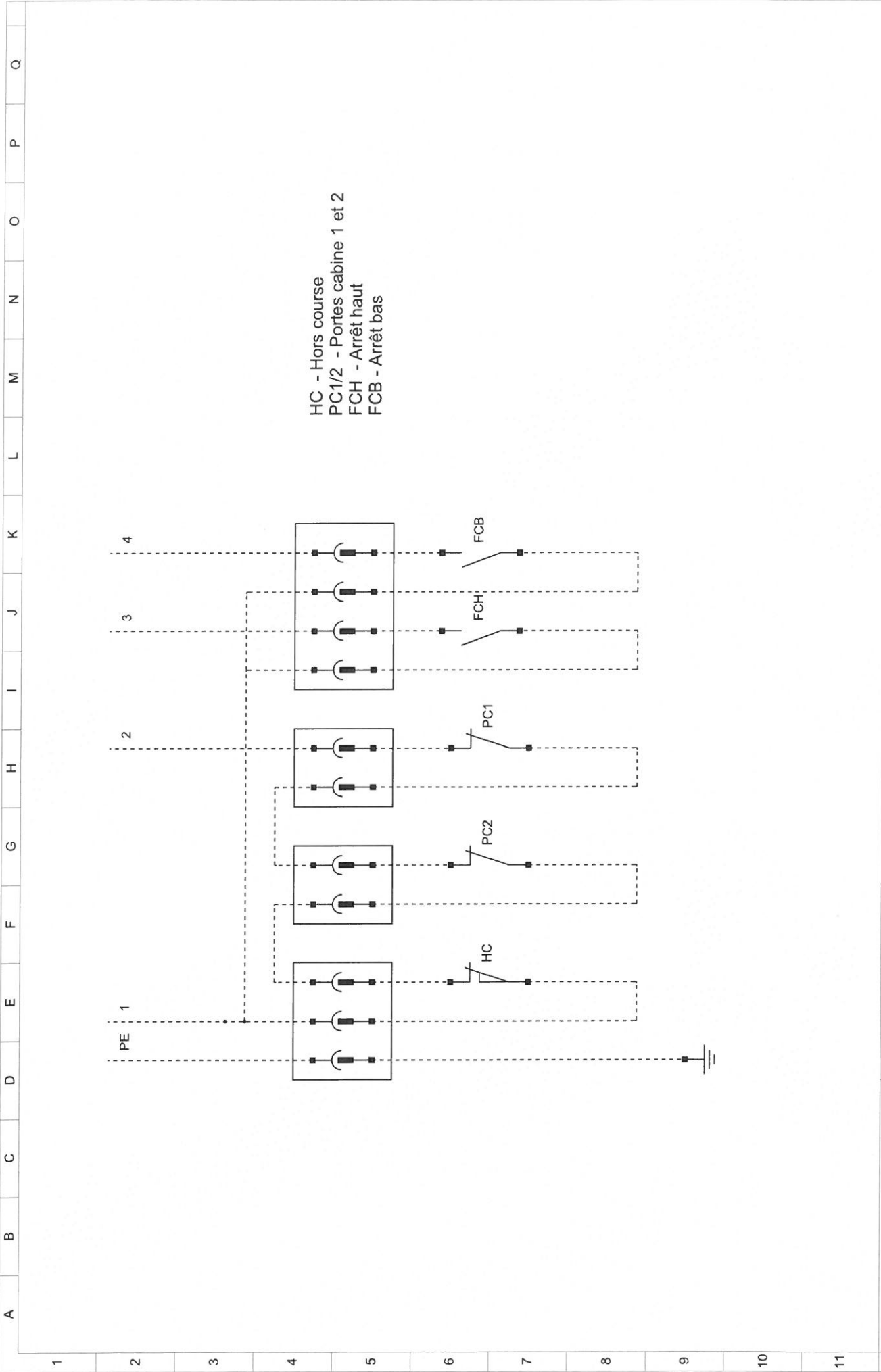
## **3 VERIFICATION TENSION COURROIE**

- Faire essai a demi charge utile
- Si la cabine ne monte pas & que la courroie rippe sur la poulie motrice :  
**Repetez l'étape 14 du dossier de montage jusqu'à obtenir un fonctionnement normal.**
- Faire essai a charge Utile.
- Si la cabine ne monte pas & que la courroie rippe sur la poulie motrice :  
**Repetez l'étape 14 du dossier de montage jusqu'à obtenir un fonctionnement normal.**







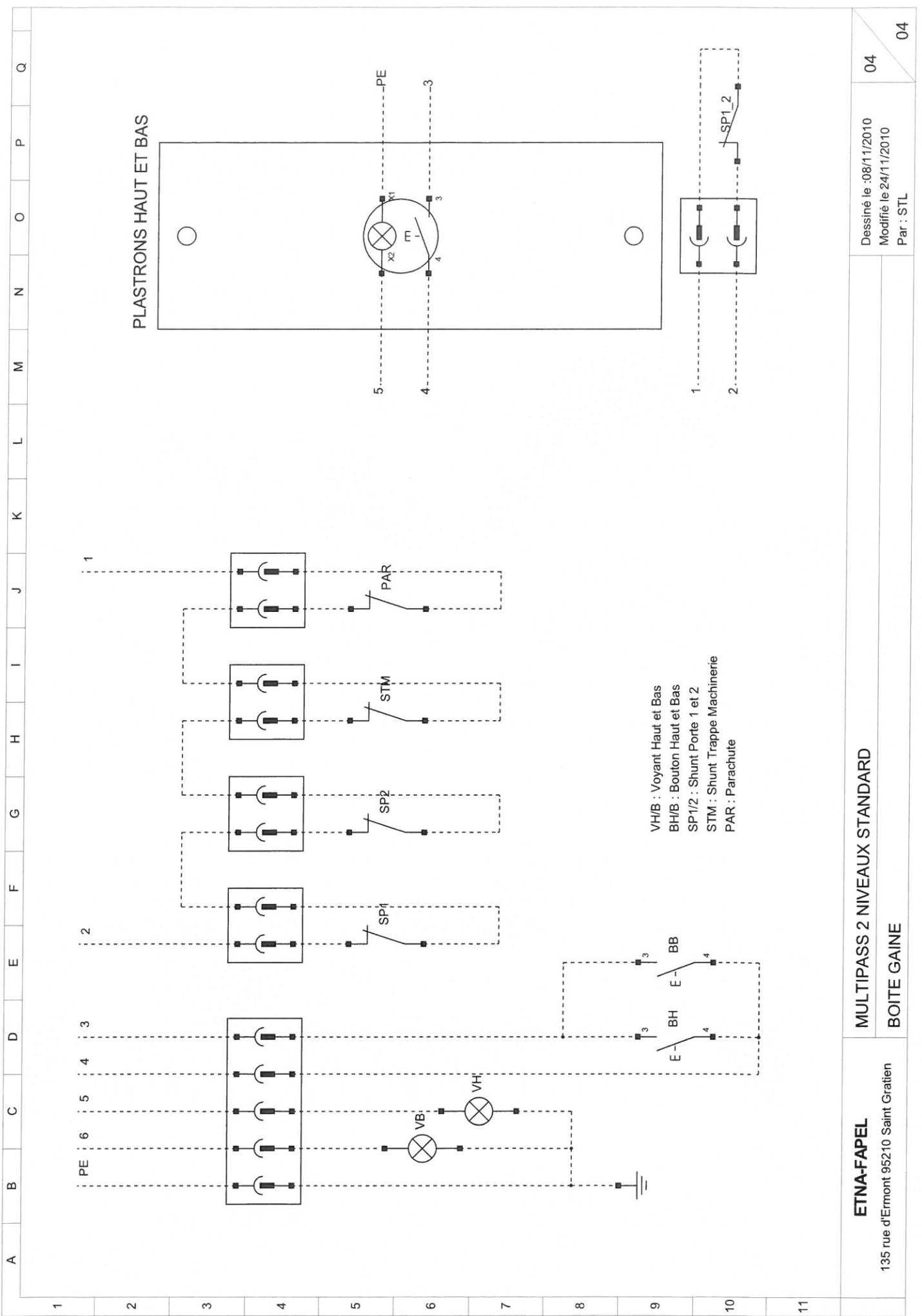


Dessiné le : 08/11/2010  
 Modifié le : 24/11/2010  
 Par : STL

MULTIPASS 2 NIVEAUX STANDARD  
 BOITE CABINE

**ETNA-FAPEL**  
 135 rue d'Ermont 95210 Saint Gratien



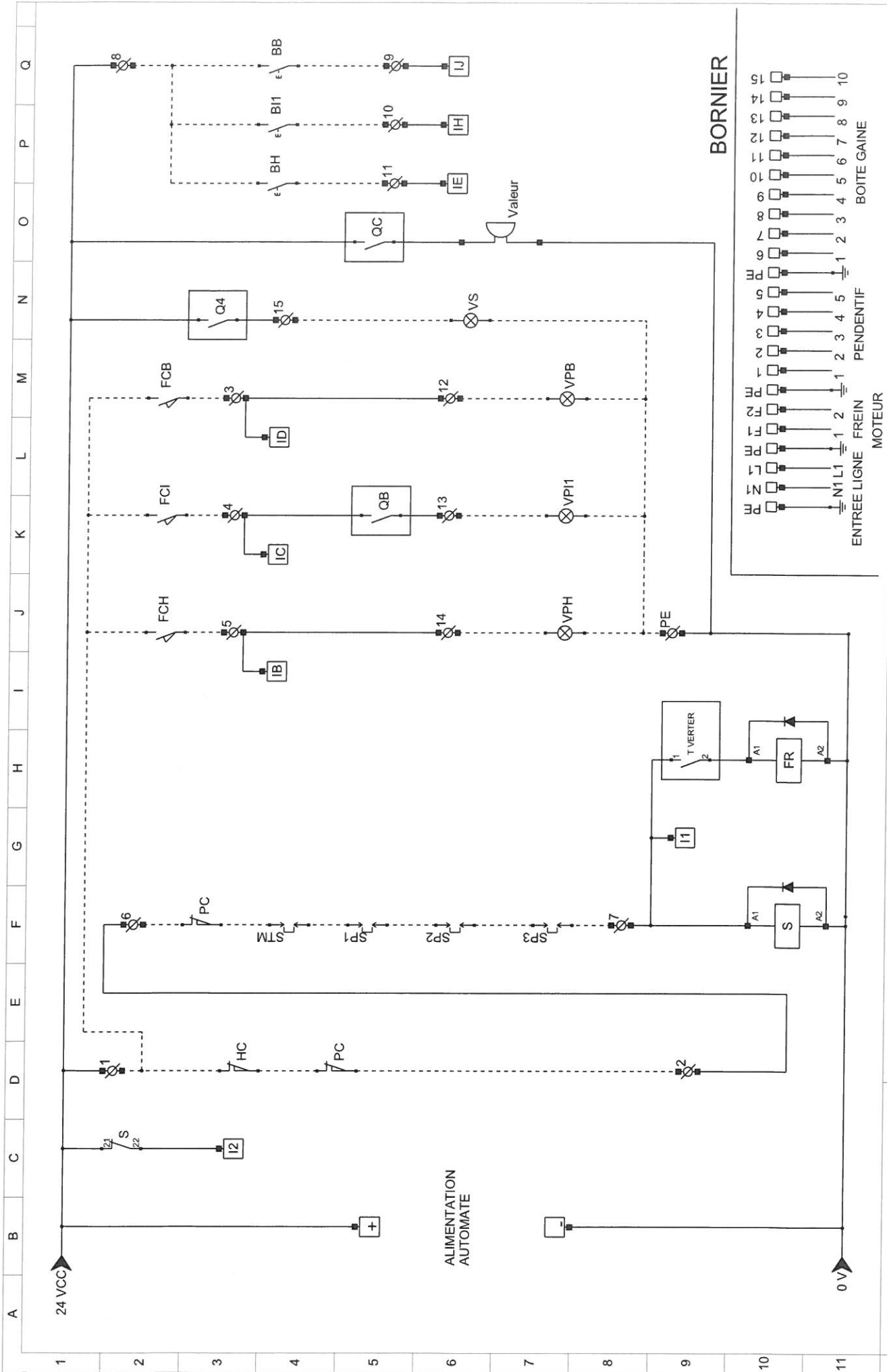


PLASTRONS HAUT ET BAS

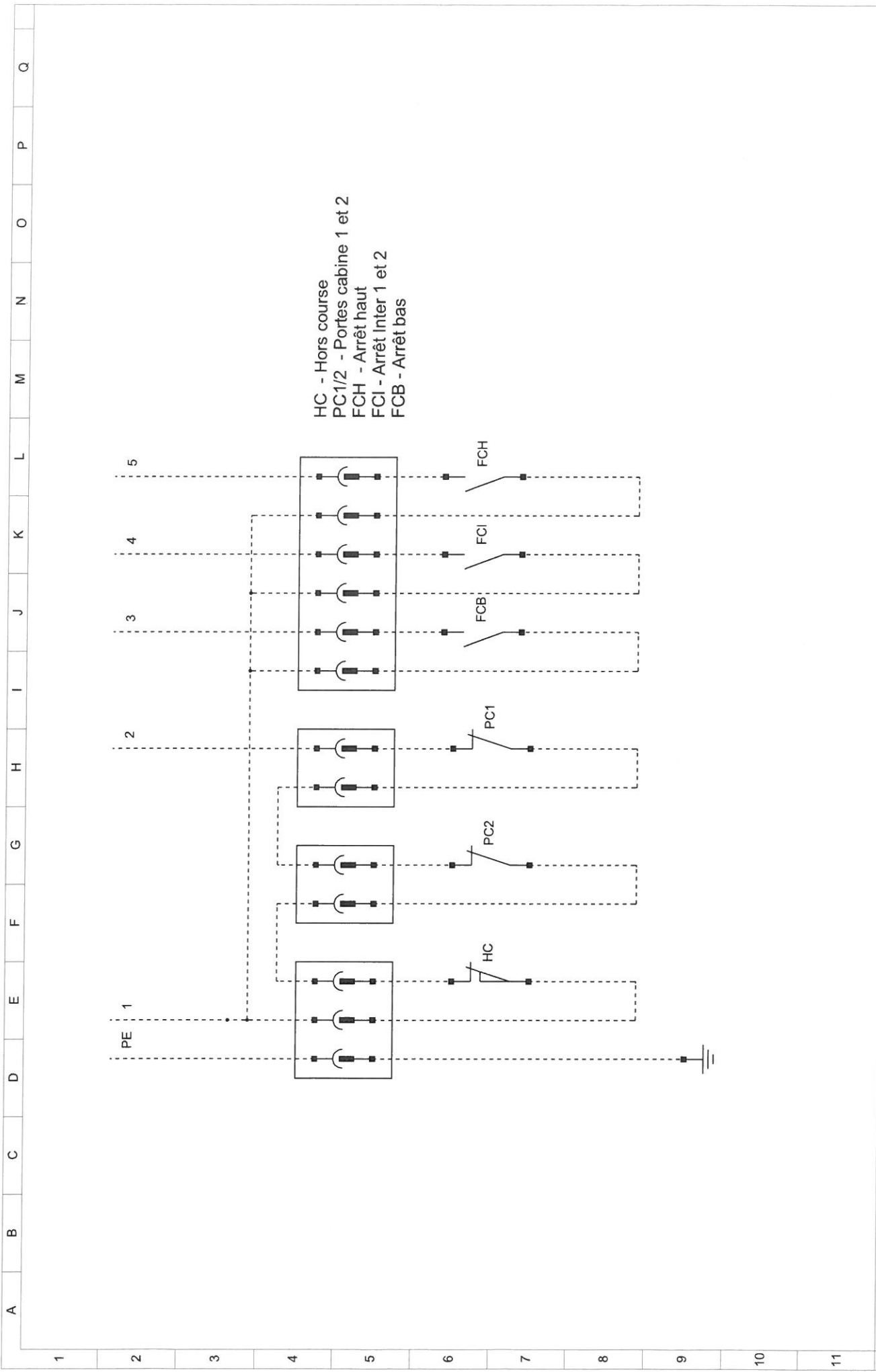
- VHB : Voyant Haut et Bas
- BH/B : Bouton Haut et Bas
- SP1/2 : Shunt Porte 1 et 2
- STM : Shunt Trappe Machinerie
- PAR : Parachute







<b>ETNA-FAPEL</b> 135 rue d'Ermont 95210 Saint Gratien	<b>MULTIPASS 3 NIVEAUX STANDARD</b> <b>CIRCUIT DE COMMANDE</b>	Dessiné le : 26/11/2010 Modifié le : Par : STL	02 05
---	---	--	----------

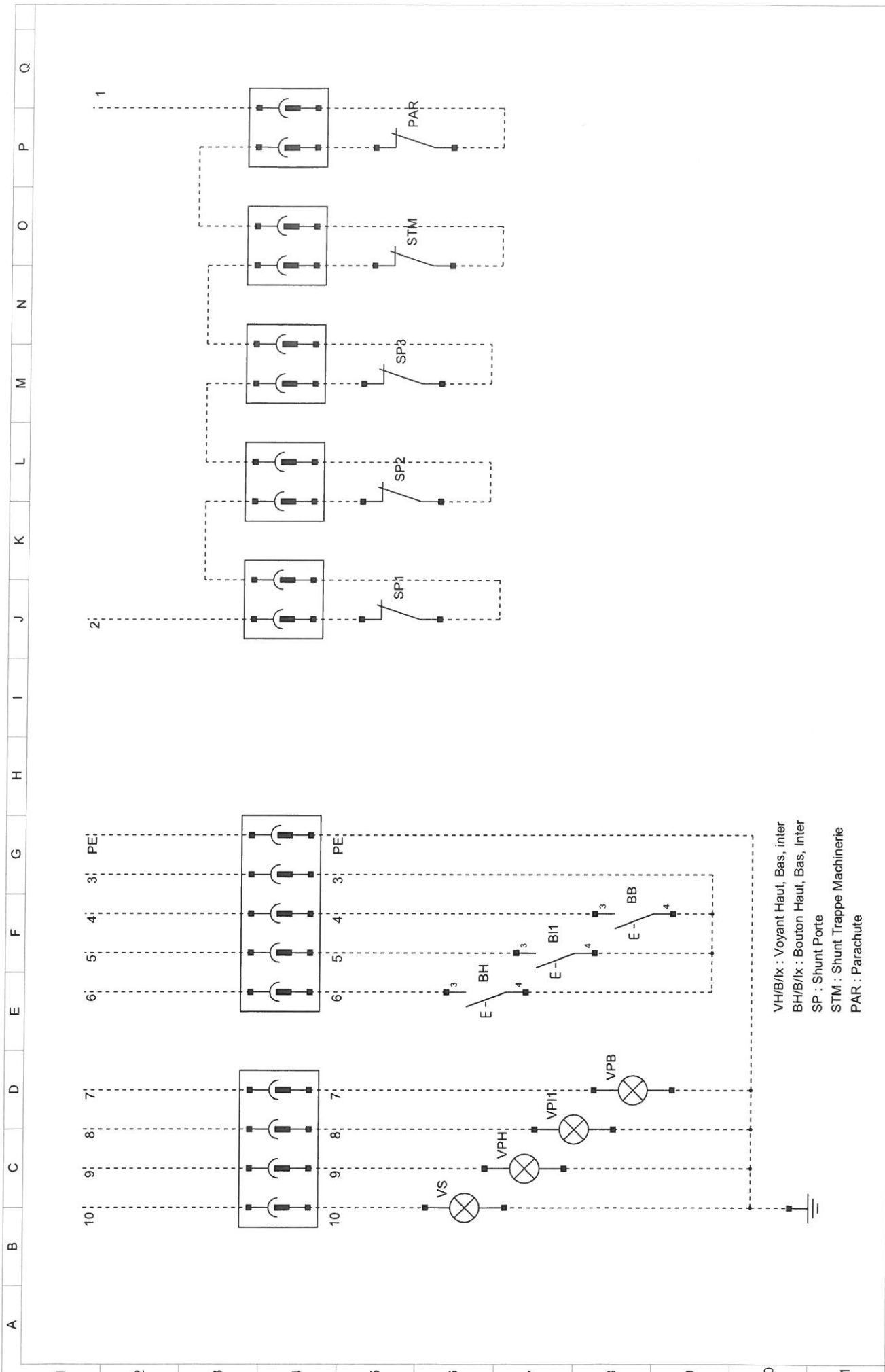


Dessiné le : 26/11/2010  
 Modifié le :  
 Par : STL

**MULTIPASS 3 NIVEAUX STANDARD**  
**BOITE CABINE**

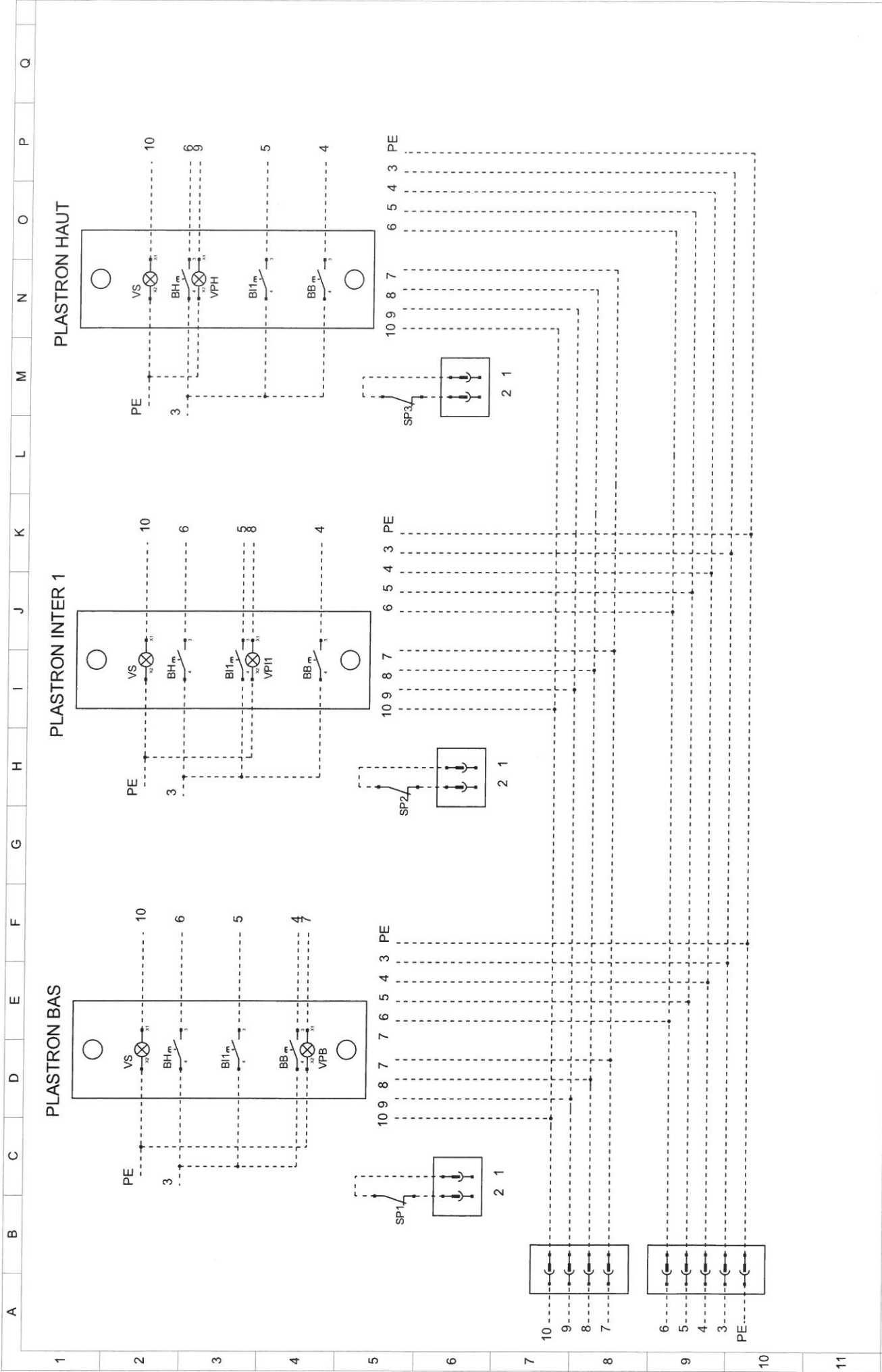
**ETNA-FAPEL**  
 135 rue d'Erumont 95210 Saint Gratien





VH/ix : Voyant Haut, Bas, inter  
 BH/ix : Bouton Haut, Bas, inter  
 SP : Shunt Porte  
 STM : Shunt Trappe Machinerie  
 PAR : Parachute

<b>ETNA-FAPEL</b> 135 rue d'Ermont 95210 Saint Gratien	<b>MULTIPASS 3 NIVEAUX STANDARD</b> <b>BOITE GAINÉ</b>	Dessiné le : 26/11/2010 Modifié le : Par : STL	04 05
---	---	--	----------





# Câblage

## Du MULTIPASS

**NOUVELLE ADRESSE !**

**31**   
Système de  
Management Certifié ISO 9001

◀ **Siège et service commercial** : 8 rue Constantin Pecqueur 95150 Taverny. Tél. +33(0)1 34 05 28 28. Fax : +33(0)1 34 05 28 30 ▶

◀ **Usine** : Le Bourg. 27270 La-Chapelle-Gauthier. Tél. +33(0)2 32 46 10 86. Fax : +33(0)2 32 46 10 98. [www.etnafrance.com](http://www.etnafrance.com) ▶

SAS ETNA FAPEL AU CAPITAL DE 300 000 € - RCS PONTOISE : 383 409 000 - N° TVA INTRACOMMUNAUTAIRE : FR 42 383 409 000

**Mise à jour des révisions**

<b>REV</b>	<b>DATE</b>	<b>Description de la mise à jour</b>
<b>A</b>	<b>22/02/2017</b>	<b>Document Original</b>



## Sommaire

## PAGE

I.	Introduction .....	4
II.	Vue d'ensemble.....	4
A.	Cabine.....	4
B.	Gaine et machinerie .....	5
C.	Branchement au DTU.....	5
III.	Connexion à l'armoire.....	6
A.	Multipass 2 niveaux.....	6
B.	Multipass 3 niveaux.....	7
C.	Multipass 4 niveaux.....	7
IV.	Réglage.....	7
	<b>IMPORTANT : AVANT DE PASSER A CETTE ETAPE se reporter à la notice de montage pour l'installation mécanique des arrêts et le passage des câbles dans la gaine.....</b>	<b>7</b>
A.	Réglage des arrêts et du hors-course .....	7
B.	Fonctionnement. ....	9
C.	Défauts et erreurs.....	9

## I. Introduction

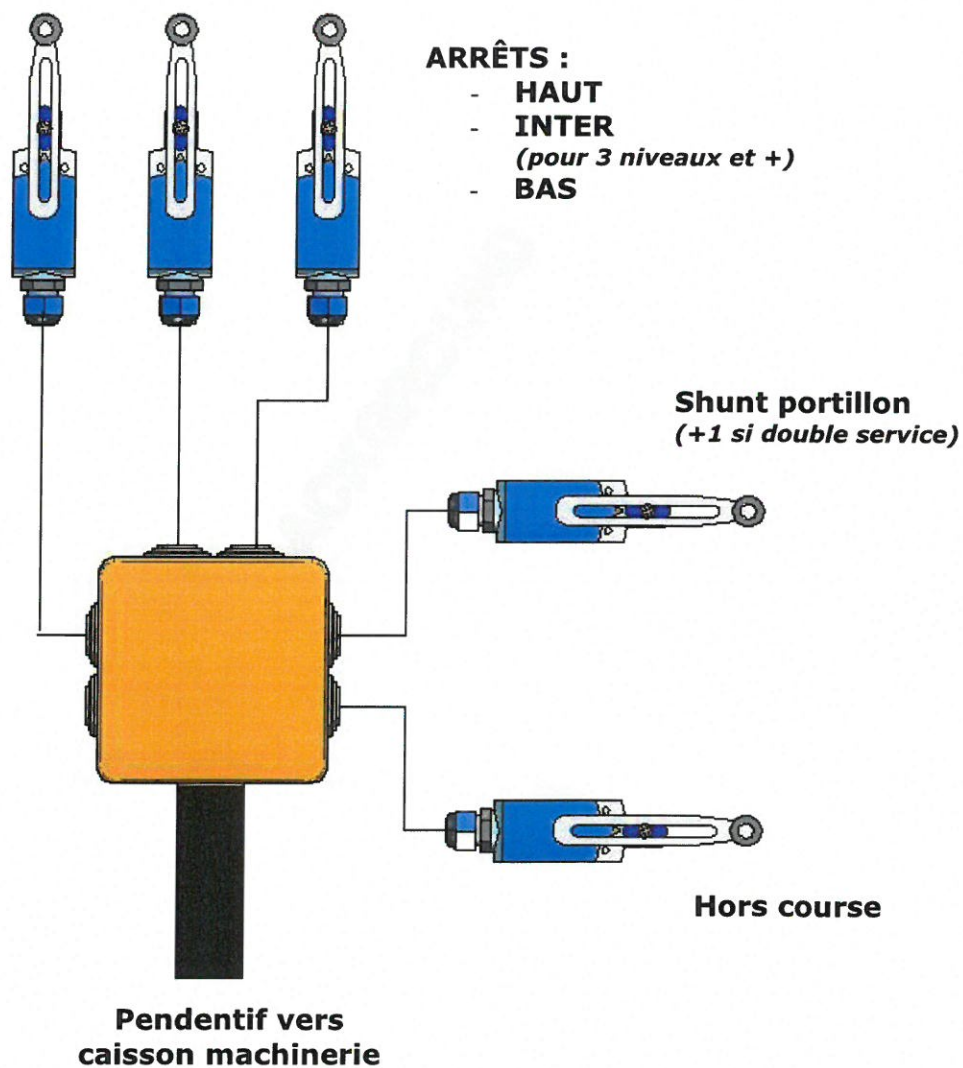
Ce document décrit l'ensemble des éléments électriques d'un MULTIPASS 2 à 4 niveaux ainsi que la mise en place de ceux-ci.

Outils nécessaires : pince coupante, pince à dénuder, tournevis plat, clefs de 7 et 10.

Temps de montage : 1h environ

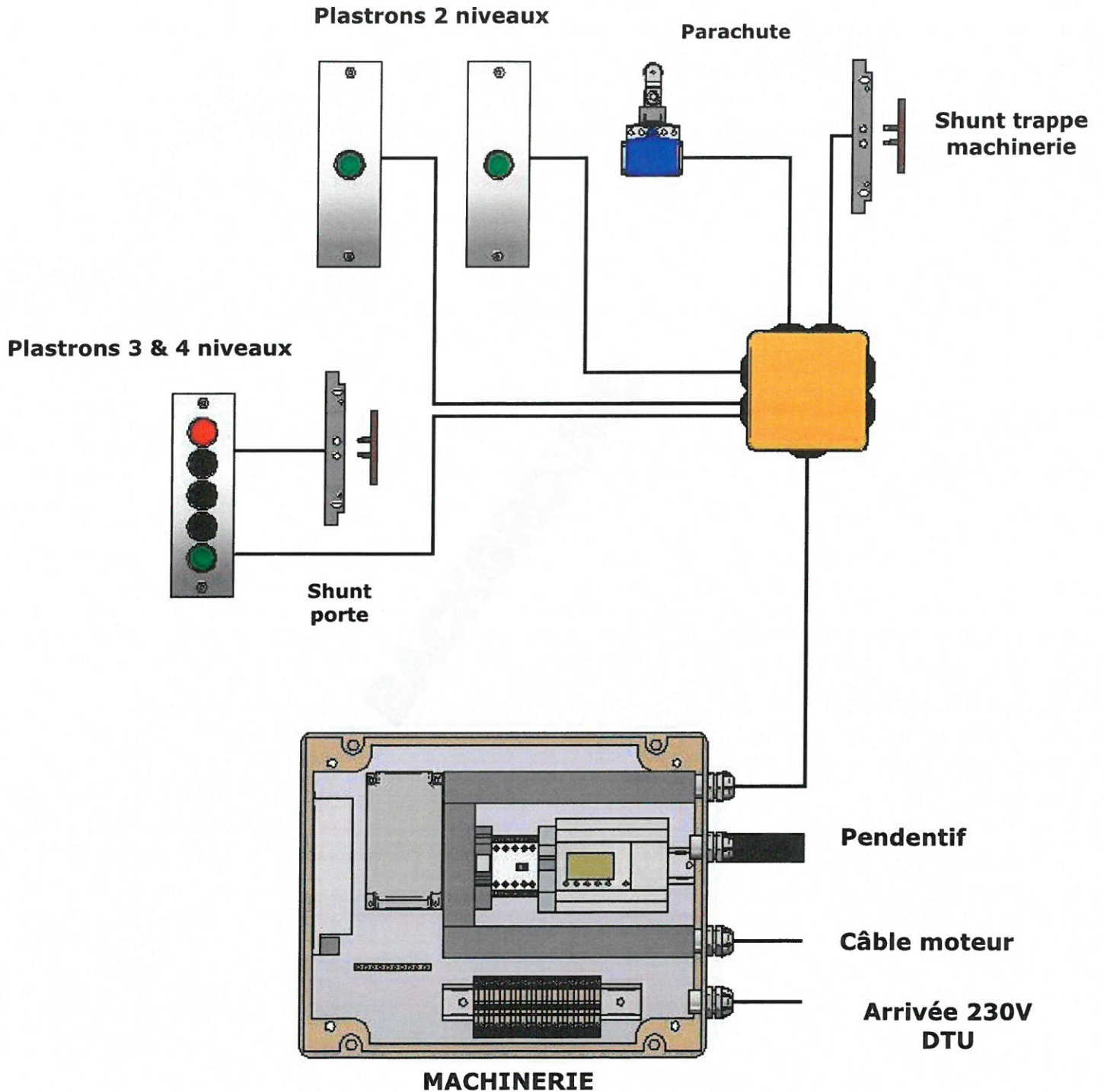
## II. Vue d'ensemble

### A. Cabine



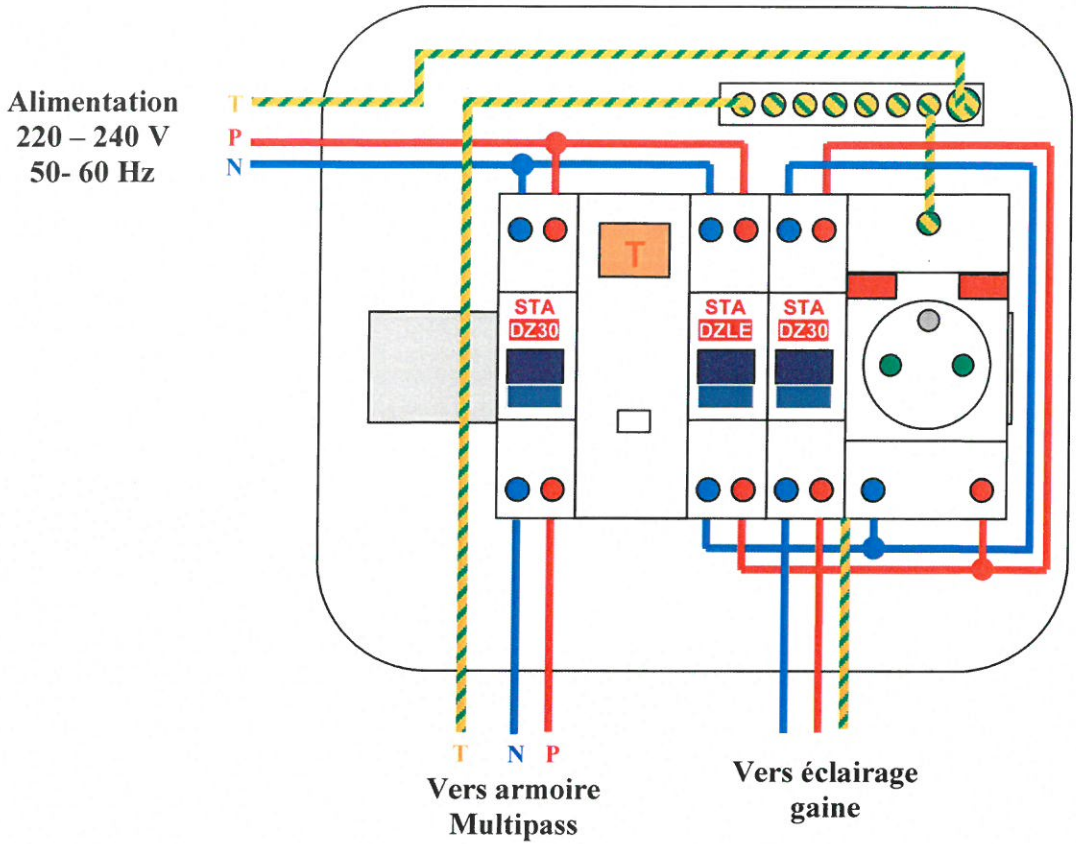


**B. Gaine et machinerie**



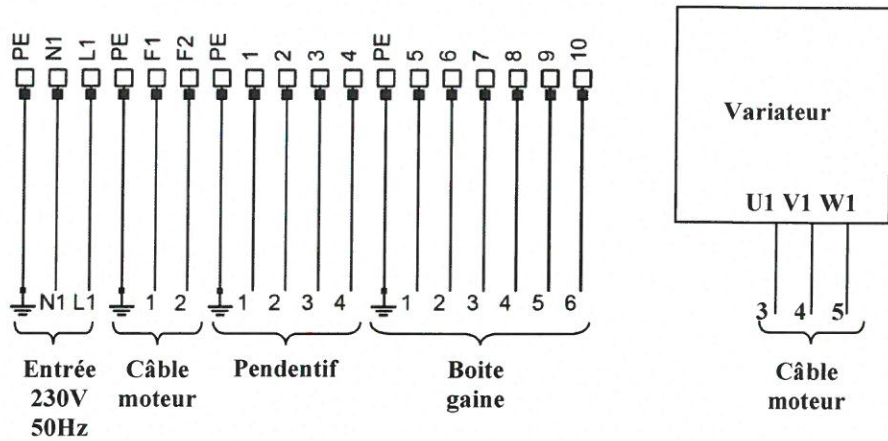
Note : Le point d'entrée des câbles est à titre indicatif.

**C. Branchement au DTU**



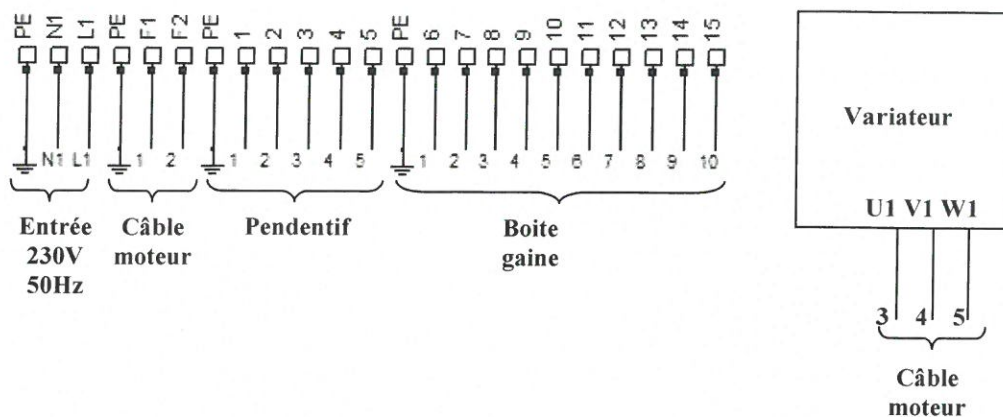
### III. Connexion à l'armoire

#### A. Multipass 2 niveaux

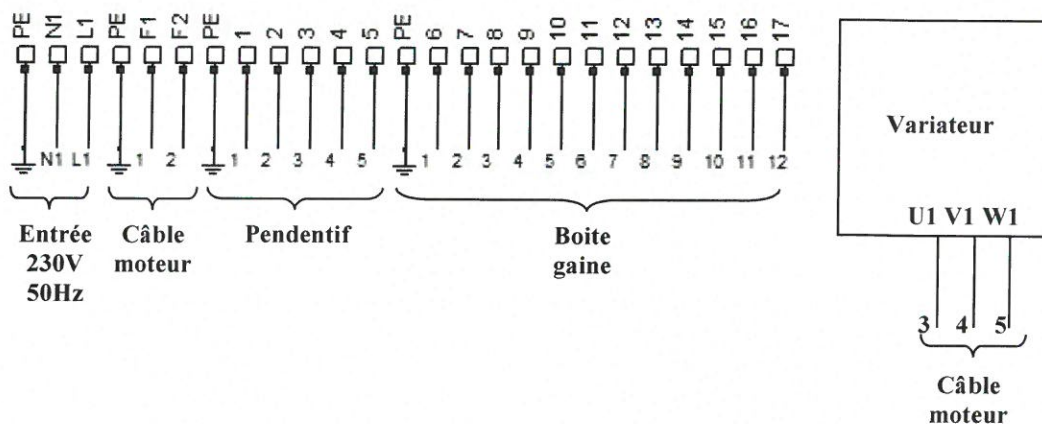




## B. Multipass 3 niveaux



## C. Multipass 4 niveaux



## IV. Réglage

**IMPORTANT : AVANT DE PASSER A CETTE ETAPE se reporter à la notice de montage pour l'installation mécanique des arrêts et le passage des câbles dans la gaine.**

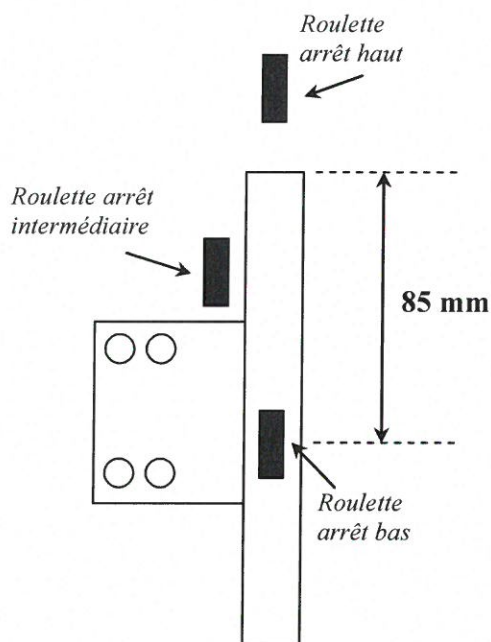
### A. Réglage des arrêts et du hors-course

Tous les câbles et capteurs doivent être reliés à l'armoire ainsi que le moteur et le DTU. Les cames d'arrêts doivent également être mises en place.

- Mettre sous tension l'armoire.

- Shunter la trappe machinerie.  
(Pour shunter TOUTES les sécurités placer un shunt entre les broches 1 et 6 du bornier de l'armoire pour un 2 niveaux et entre 1 et 7 pour 3 niveaux et plus.  
**ATTENTION** : Cette manœuvre désactive le hors course, le déplacement de la cabine ne pourra pas être stoppée électriquement !
- Le test suivant doit être effectué moteur non monté sur le réducteur  
Faire un appel de la cabine en actionnant n'importe que bouton d'appel et vérifier que le moteur s'arrête au bout de 18 secondes et que l'automate affiche le code erreur : 02
- Maintenir appuyé 5 secondes la touche ▷ sur l'automate pour passer en mode maintenance.
- Abaissé la fréquence du variateur à 20.0Hz à l'aide de la touche ◻ sur le variateur,
- Déplacer la cabine à l'aide des flèches △ et ▽ de l'automate jusqu'au niveau de service, puis régler la came d'arrêt pour que la roulette du levier d'arrêt soit prise sur 85mm. (*Note* : pour simplifier le réglage, lorsqu'un arrêt (haut, bas ou intermédiaire) est activé, l'automate informe le technicien que celui-ci est actif sur la première ligne de l'afficheur)

Ex : Arrêt bas



- Régler la came du hors-course pour que la roulette effleure la came sans prendre le contact.
- Répéter l'opération pour l'autre arrêt en déplaçant la cabine à l'aide des flèches △ et ▽ de l'automate.
- Les arrêts étant réglés, augmenter la fréquence du variateur pour atteindre la valeur 50.0Hz à l'aide de la touche ◻ du variateur.

Sortir du mode maintenance sur l'automate, en appuyant sur la touche ◁ et penser à enlever le shunt entre les broches 1 et 6 (ou 7 en fonction du nombre de niveaux)



**B. Fonctionnement.**

Penser à enlever le(s) shunt(s).

Lors de la mise en route de l'appareil, si celui-ci est entre deux niveaux, l'action d'appel de la cabine fera descendre celle-ci au niveau 0.

Par ailleurs, si la cabine est stoppée en cours de déplacement par l'ouverture de la ligne shunt, lors du redémarrage (par action d'appel sur l'un des boutons de n'importe quel niveau), la cabine redescendra au niveau 0.

Cette manœuvre permet de « réinitialiser » l'automate.

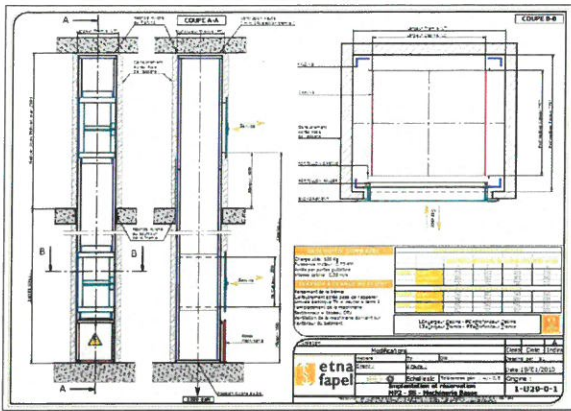
**C. Défauts et erreurs**

PROBLEME	CODE DEFAULT	Cause(s)	Solution(s)
L'automate ne s'allume pas		Défaut d'alimentation. Défaut automate.	Remplacer le fusible F1 et vérifier si l'alimentation est allumée (led verte), sinon procéder au remplacement de celle-ci. <b>Remplacer l'automate.</b>
Le variateur est éteint		Cabine en hors-course. Portillon cabine ouvert.	Passer en mode maintenance et déplacer la cabine pour sortir du hors course (voir paragraphe sur le réglage des arrêts et hors-courses). Fermer le portillon cabine.
Le variateur est éteint et l'automate affiche le défaut 01	01	Problème de retombée du contacteur « S »	Remplacer le contacteur « S ».
L'automate affiche le défaut 02	02	Temps de déplacement de la cabine supérieur à 25s. Problème courroie.	Retendre la courroie si nécessaire.
L'automate affiche le défaut 03	03	La cabine est restée sur l'arrêt Surcharge de la cabine	Vérifier la charge dans la cabine. Déplacer la cabine en mode manuel, si elle ne bouge pas, agir sur le paramètre FN13 du variateur.
L'automate affiche le défaut 03 et le variateur affiche « OL2 »	03	Surcharge du variateur Surcharge cabine	Retendre la courroie si nécessaire. Vérifier la charge dans la cabine. Déplacer la cabine en mode manuel, si elle ne bouge pas, agir sur le paramètre FN13 du variateur

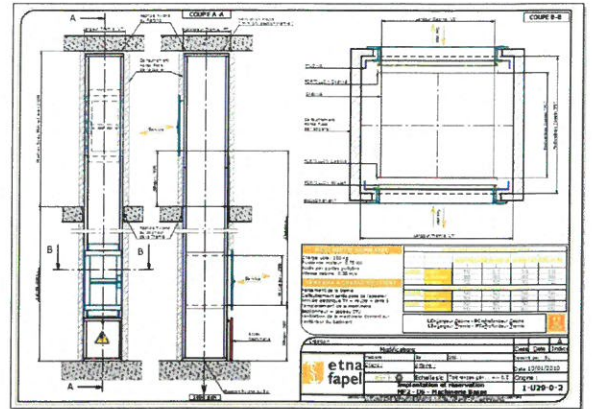
Paramètres du variateur T-verter pour Multipass

Paramètre	Description	Valeur d'origine	Valeur
FN00		0	0
FN01	Temps d'accélération	5	2
FN02	Temps de décélération	5	0.4
FN03		0	0
FN04		0	0
FN05	Courbes U/F	1	2
FN06		50	50
FN07		0	0
FN08		10	10
FN09		6	6
FN10	Mode commande	0	1
FN11		0	0
FN12		5	5
FN13	Niveau de compensation	0	5
FN14	Arrêt : 0 rampe ; 1 roue libre	0	0
FN15		0.5	0.5
FN16		1.5	1.5
FN17		8	8
FN18	Protection moteur	100	50
FN19	Entrée Fonction 1	2	2
FN20	Entrée Fonction 2	5	3
FN21	Sortie Fonction	3	1
FN22		0	0
FN23		0	0
FN24	Nbr de redémarrage	0	5
FN25		0	0
FN26		20	20
FN27		30	30
FN28		0	0
FN29		X	X
FN30		X	X

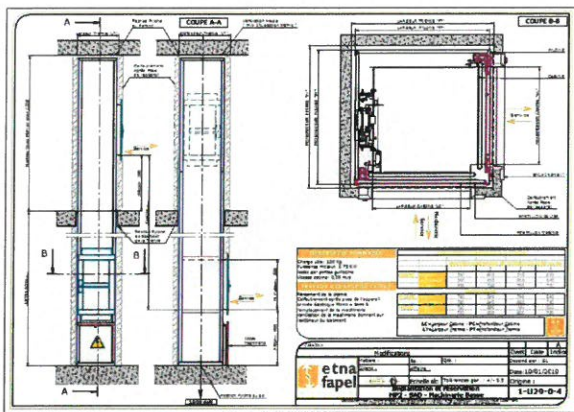




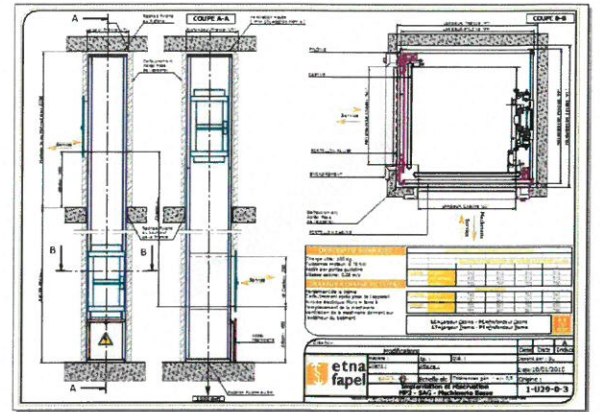
IMPLANTATION SS



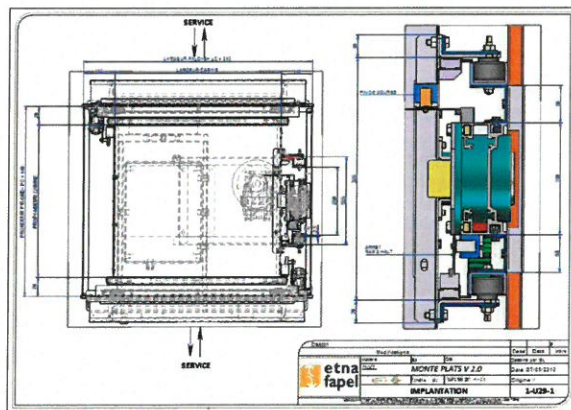
IMPLANTATION DS



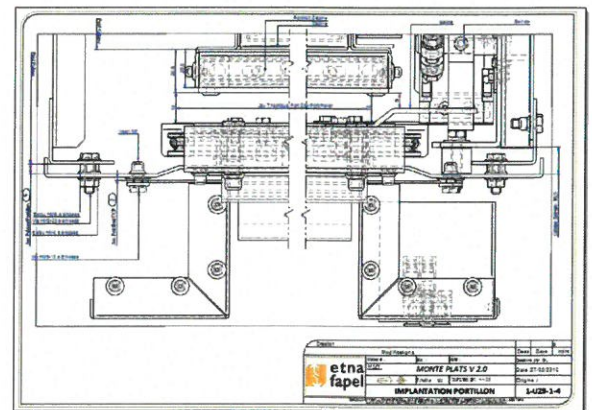
IMPLANTATION SAD



IMPLANTATION SAG

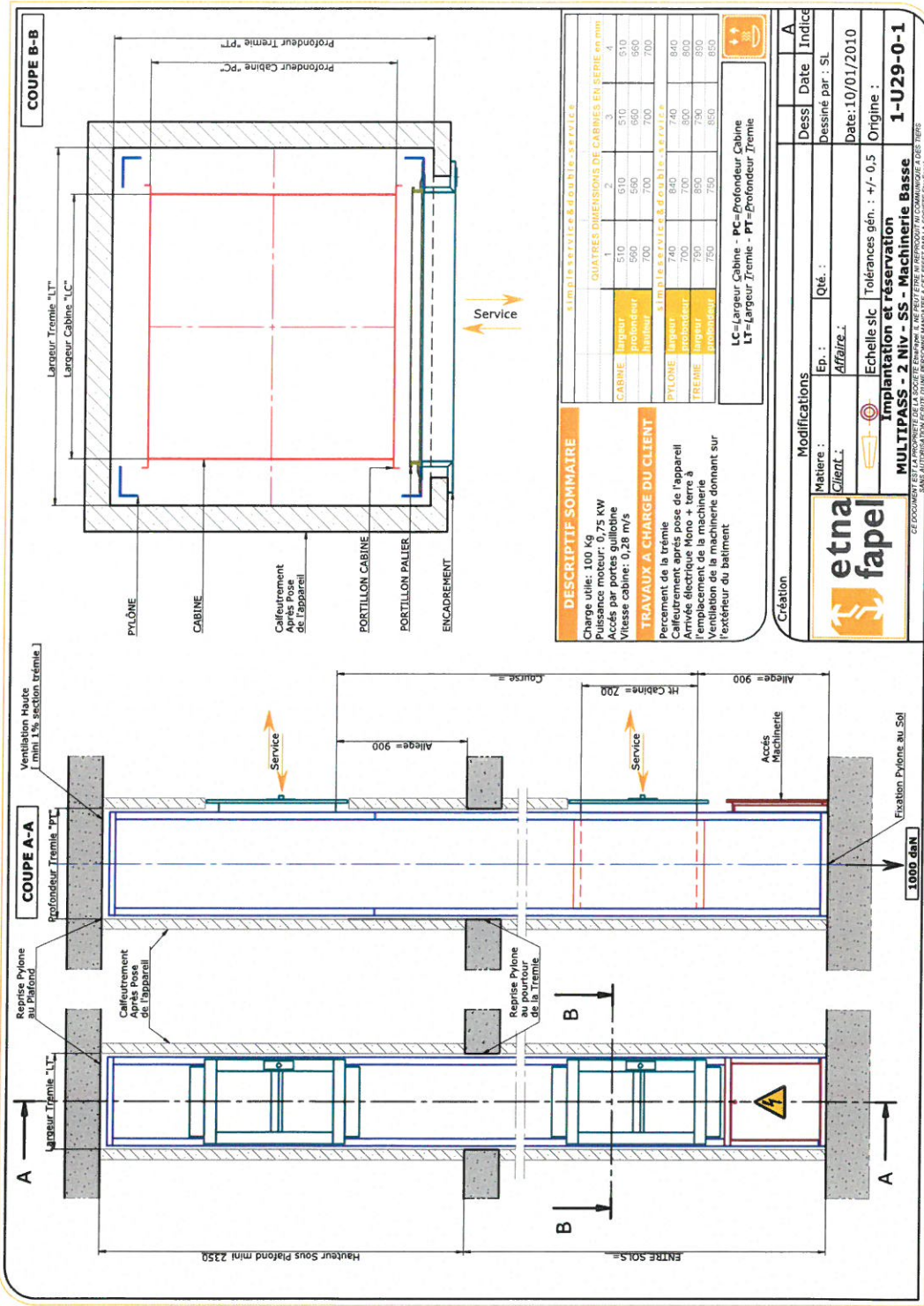


IMPLANTATION



IMPLANTATION PORTILLON





**DESCRIPTIF SOMMAIRE**

Charge utile: 100 Kg  
 Puissance moteur: 0,75 KW  
 Accès par portes guillotine  
 Vitesse cabine: 0,28 m/s

**TRAVAUX A CHARGE DU CLIENT**

Percement de la trémie  
 Calfeutrement après pose de l'appareil  
 Arrivée électrique Mono + terre à l'emplacement de la machinerie  
 Ventilation de la machinerie dominant sur l'extérieur du bâtiment

**QUATRES DIMENSIONS DE CABINES EN SERIE en mm**

	1	2	3	4
CABINE	largeur	510	610	510
	profondeur	590	590	660
PYLONE	largeur	700	700	700
	hauteur	740	840	740
TREMIE	largeur	700	700	800
	profondeur	750	850	750

**LEGENDE**

LC = Largeur Cabine - PC = Profondeur Cabine  
 LT = Largeur Trémie - PT = Profondeur Trémie

**etna fapel**

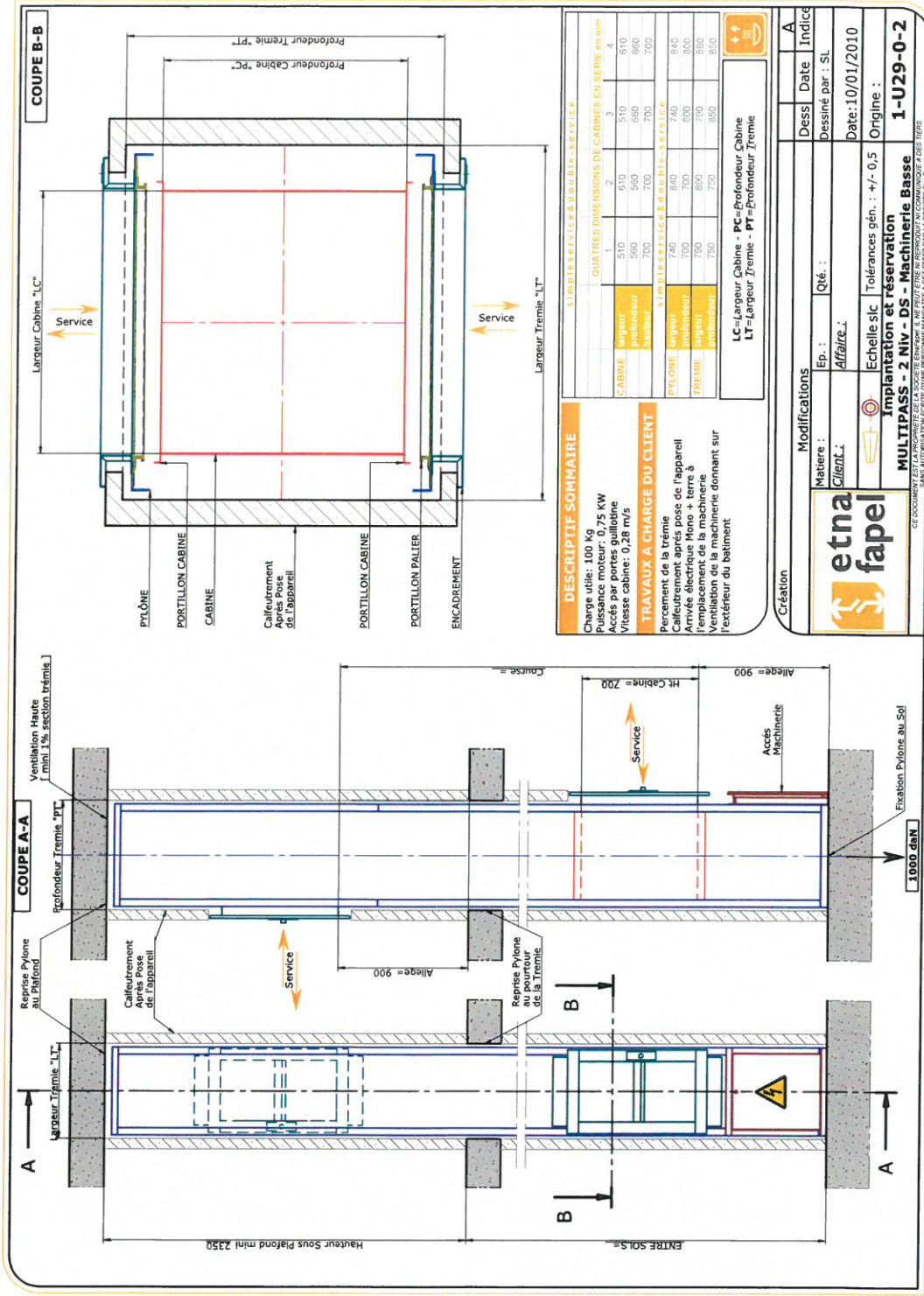
Matière : Client : Ep. : Qté. :  
 Affaire :  
 Echelle sic : Tolérances gén. : +/- 0,5  
 Origine : 1-U29-0-1

**MULTIPASS - 2 Niv - SS - Machinerie Basse**

CE DOCUMENT EST LA PROPRIÉTÉ DE LA SOCIÉTÉ ETNA FAPEL. IL NE PEUT ÊTRE REPRODUIT NI COMMUNIQUÉ À TIERS SANS AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE DE LA SOCIÉTÉ ETNA FAPEL.

Création

Modifications	Dess	Date	Indice
	Dessiné par : SL	Date: 10/01/2010	



**DESCRIPTIF SOMMAIRE**

Charge utile: 100 Kg  
 Puissance moteur: 0,75 KW  
 Accès par portes guillotine  
 Vitesse cabine: 0,28 m/s

**TRAVAUX A CHARGE DU CLIENT**

Perçement de la trémie  
 Calfaturation après pose de l'appareil  
 Arrivée électrique Mono + terre à l'emplacement de la machinerie  
 Ventilation de la machinerie donnant sur l'extérieur du bâtiment

LC = Largeur Cabine - PC = Profondeur Cabine  
 LT = Largeur Trémie - PT = Profondeur Trémie

QUATRES DIMENSIONS DE CABINES EN SERIE EN mm				
	1	2	3	4
CABINE	Largeur	510	610	610
	profondeur	560	560	660
	hauteur	700	700	700
PYLONE	Largeur	740	840	840
	profondeur	700	700	800
	hauteur	750	800	850

**etna fapel**

Matière : Client  
 Affaire :  
 Echelle sic  
 Tolérances gén. : +/- 0,5

Implantation et réservation  
 MULTIPASS 2 NIV - DS - Machinerie Basse

1-U29-0-2

Création  
 Dessiné par : SL  
 Date: 10/01/2010  
 Origine :

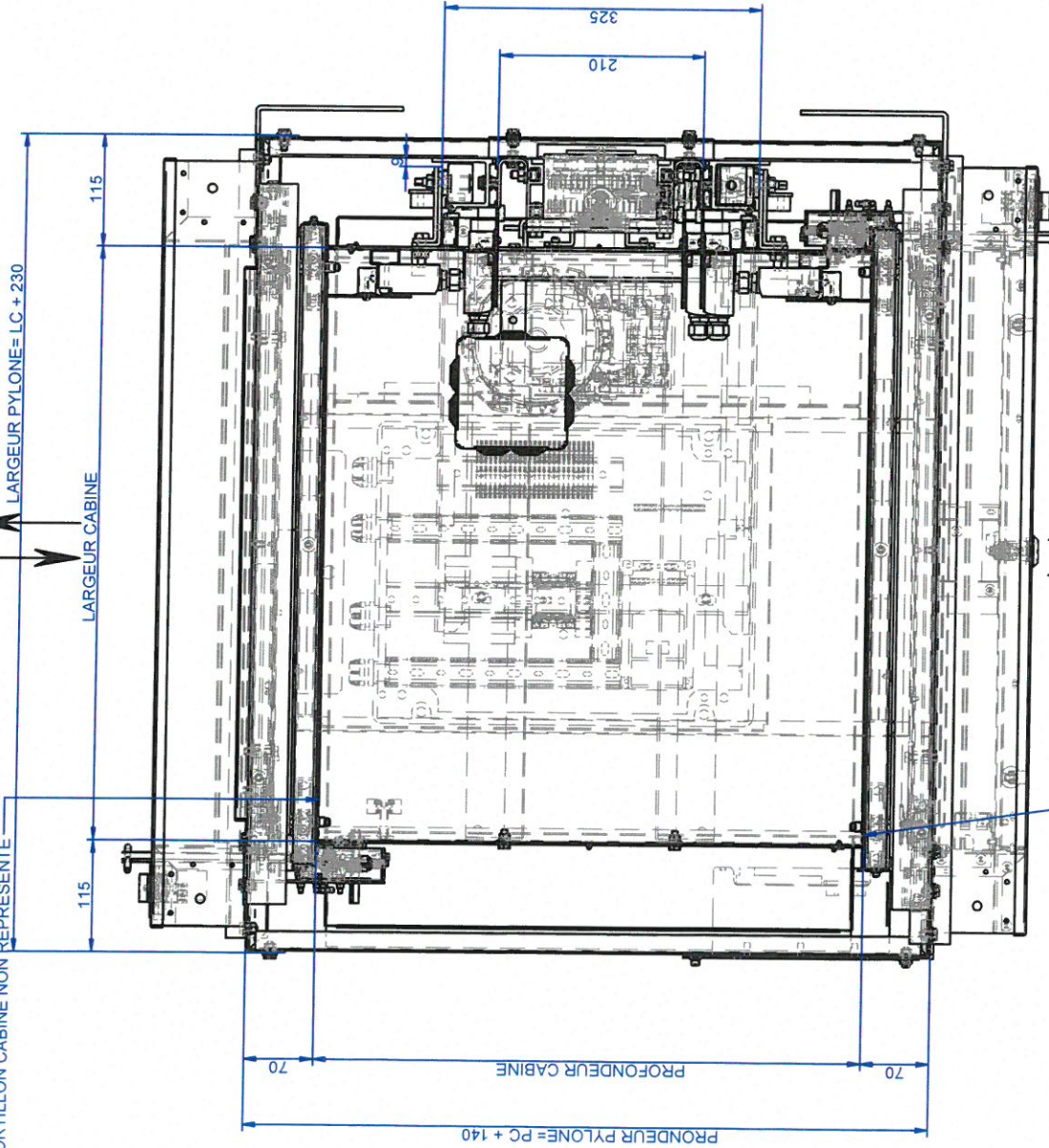
CE DOCUMENT EST LA PROPRIÉTÉ DE Etna Fapel. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans l'autorisation écrite de la Société Etna Fapel est formellement interdite.



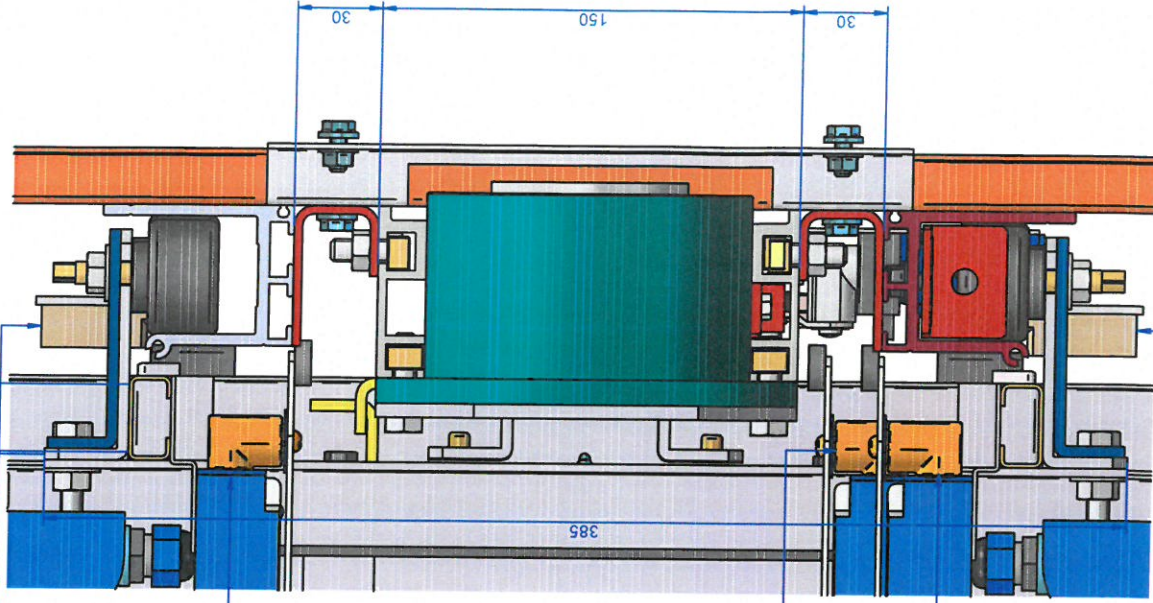
PATIN LATÉRAL

SERVICE

PORTILLON CABINE NON REPRÉSENTÉ



24



Mise à jour avec profil alu 18001

JC	30-07-15C
Dess	Date
Dessiné par	:SL
Date	:04/10/2011
Origine	:/

Modifications

Matière :

Qté :

PROJET :

MONTE PLATS V 2.0



Echelle: slc Tolérances gén. +/- 0,5



IMPLANTATION

1-U29-1

CE DOCUMENT EST LA PROPRIÉTÉ DE LA SOCIÉTÉ EtnaFapel. IL NE PEUT ÊTRE NI REPRODUIT NI COMMUNIQUÉ À DES TIERS SANS AUTORISATION ÉCRITE D'UNE PERSONNE MANDATÉE À CET EFFET PAR LA SOCIÉTÉ EtnaFapel.